



BUSINESS IS PERSONAL

Your desk phone can drive your digital transformation

ALE | Where Everything Connects

8028s Premium DeskPhone

8018 DeskPhone

8008G DeskPhone

8008 DeskPhone

SIP Business

Manual de Usuario

8AL90341ESACed01

Alcatel·Lucent
Enterprise



Introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.



En este documento, se describen los servicios que ofrecen los teléfonos fijos de la gama SIP Business conectados a un sistema OmniPCX Enterprise.

La gama SIP Business consta de los siguientes teléfonos fijos:

- Alcatel-Lucent 8028s Premium DeskPhone (8028s).
- Alcatel-Lucent 8018 DeskPhone (8018).
- Alcatel-Lucent 8008G DeskPhone (8008G).
- Alcatel-Lucent 8008 DeskPhone (8008).

Las etiquetas y los iconos mostrados dependen del tipo y el diseño del terminal. La etiqueta no se muestra si la función correspondiente no está configurada en su sistema telefónico. Algunas etiquetas pueden ser truncadas dependiendo del tamaño de la pantalla. *Todas las etiquetas aparecen en color y en cursiva*. El icono describe una sucesión de acciones o etiquetas que tiene que hacer o seleccionar: >. Este icono describe la consecuencia de una acción: >>.

Algunas funciones dependen del tipo de terminal.

	8028s	8018	8008G	8008
Teléfono IP	●	●	●	●
Pantalla en color				
Pantalla monocroma	●	●	●	●
Auriculares USB:	●	●		
Clavija para auricular	●			
Auricular RJ9*			●	●
Conmutador Gigabit Ethernet de dos puertos con alimentación a través de Ethernet	●	●	●	
Un conmutador Fast Ethernet de dos puertos compatible con la alimentación a través de Ethernet				●
Módulos adicionales Premium de 10 teclas	●			
Premium Smart display 14 keys module	●			
Módulos de 40 teclas adicionales Premium	●			
Servicios de audio (manos libres, terminal y auriculares)	●	●	●	●
Ajustar el contraste de pantalla	●	●	●	●
Sensor de luz ambiental				

*Utilizar un adaptador RJ9 para conectar un auricular jack o USB (3GV28177AA).

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso.

Historial del documento

8AL90341xxAC	<ul style="list-style-type: none">• R510• 8008G DeskPhone
8AL90341xxAB	<ul style="list-style-type: none">• 8008 DeskPhone• Lista de accesorios• Accesorios• Información de pedidos
8AL90341xxAA	<ul style="list-style-type: none">• 8028s Premium DeskPhone, 8018 DeskPhone

1	Familiarización con el teléfono	6
1.1	8028s Premium DeskPhone	6
1.2	8018 DeskPhone	8
1.3	8008 / 8008G DeskPhone	11
1.4	Teclas de función permanentes	13
1.5	Pantalla de página de inicio	14
1.6	Iconos de llamadas	15
1.7	Teclado	15
1.8	Descripción de los conectores	17
1.9	Instalar auriculares cableados más cómodos	18
1.10	Varias cuentas SIP	18
2	Gestión de los contactos	19
2.1	Directorio local	19
2.2	Ficha de contacto	20
3	Gestión de la marcación abreviada	22
3.1	Llamar utilizando la marcación abreviada	22
4	Uso del teléfono	23
4.1	Información acerca del teléfono	23
4.2	Gestionar el registro de llamadas	23
4.3	Llamar por número	24
4.4	Llamar por nombre	25
4.5	Llamar desde el registro de llamadas	25
4.6	Realizar una llamada empleando su lista de contactos	26
4.7	Llamar con una tecla de marcación rápida	26
4.8	Recepción de una llamada	26
4.9	Cambiar de un modo de audio a otro	27
4.10	Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado)	28
4.11	Rellamada	28
4.12	Envío de señales DTMF	28
4.13	Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)	28
4.14	Bloquear / Desbloquear un teléfono	29
4.15	Realización de una segunda llamada durante una conversación	29
4.16	Respuesta a una segunda llamada durante una conversación	30
4.17	Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera	30
4.18	Poner de una llamada en espera (espera)	31
4.19	Pasar de un interlocutor a otro	31
4.20	Transferir una llamada	31
4.21	Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)	32
4.22	Ocultar su número de teléfono	32
4.23	No ser molestado	32
4.24	Desviar a un número o a mensajería vocal	33
4.25	Cancelación de todos los desvíos	34
4.26	Escuchar el buzón de voz	34
4.27	Definir un número de 'hotline'	34
5	Otras funciones del teléfono fijo	35
5.1	Configurar su teléfono para teletrabajar	35
6	Programación del teléfono	39
6.1	Ajustar el timbre	39
6.2	Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada	40
6.3	Configuración de la pantalla de bienvenida	40
6.4	Selección del idioma	40
6.5	Ajustar el contraste de pantalla	41
6.6	Programar las teclas de llamada directa (8028s Premium DeskPhone, 8018 DeskPhone, Módulo adicional)	41
6.7	Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz) (8028s)	41
6.8	Instalar un accesorio USB (Auricular, Manos libres, Altavoz)	42

6.9	Instalar un auricular RJ9 (8008G, 8008)	42
6.10	Gestionar dispositivos conectados (8028s)	42
7	Cómo contactar con su administrador (Asistencia técnica)	44
7.1	Código técnico / Código de fecha	44
7.2	Versión de software	44
7.3	Mostrar configuración de red	44
7.4	Reiniciar el teléfono	44
7.5	Acceder a la configuración de administrador	45
8	Accesorios	46
8.1	Lista de accesorios	46
8.2	Módulo de interfaz de timbre externo USB (USB Interface module 2 relays 3GV28184AA)	47
8.3	Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA)	49
8.4	Kit de montaje a la pared	51
8.5	Conectar un auricular Jack de 3 polos	54
8.6	Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program	55
9	Especificaciones técnicas	56
10	Información de pedidos	58
11	Garantía y cláusulas	59
11.1	Instrucciones de seguridad	59
11.2	Declaraciones sobre normativas	60
	Guía rápida	62

1 Familiarización con el teléfono

1.1 8028s Premium DeskPhone

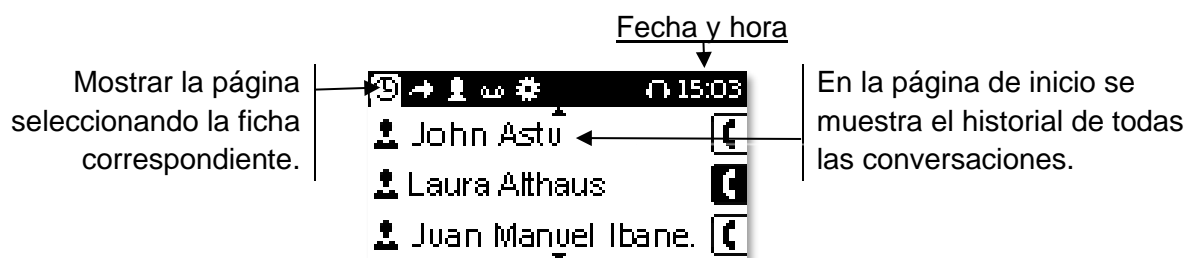
Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Además de una pantalla monocroma y nítida asociada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8028s Premium DeskPhone ofrece 4 teclas programables como un módulo adicional inteligente para un acceso rápido a sus contactos o funciones favoritos. Ofrece audio de alta fidelidad para llamadas telefónicas tanto en modo Manos libres como en el microteléfono.

1.1.1 Descripción del teléfono



- 1 Piloto luminoso
- 1 Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 2 Pantalla monocroma.
- 3 6 teclas de función dedicadas.
- 4 4 teclas programables con LED y etiqueta de papel.
- 5 Navegación.
- 6 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
- 7 Terminal cableado.
- 8 Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
- 9 Teclado alfabético magnético.
- 10 Base ajustable y estable.
- 11 Altavoz.

1.1.2 Pantalla principal



Navegador derecho:

Abrir el menú para acceder a las funciones y configurar el teléfono o gestionar las llamadas.

Tecla de validación:

Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración (Pulsación breve). Se utiliza para acceder a funciones de



gestión del registro de llamadas como borrar un registro, borrar todos los registros, mostrar solo las llamadas perdidas o reconocer las llamadas perdidas (En estado inactivo).

Tecla de navegación izquierda-derecha:

Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes).

Tecla de navegación arriba-abajo:

Cuando es necesaria más de una página para mostrar la información, la tecla de navegación abajo permite mostrar la página siguiente. Utilice la tecla de navegación arriba para mostrar la página anterior.

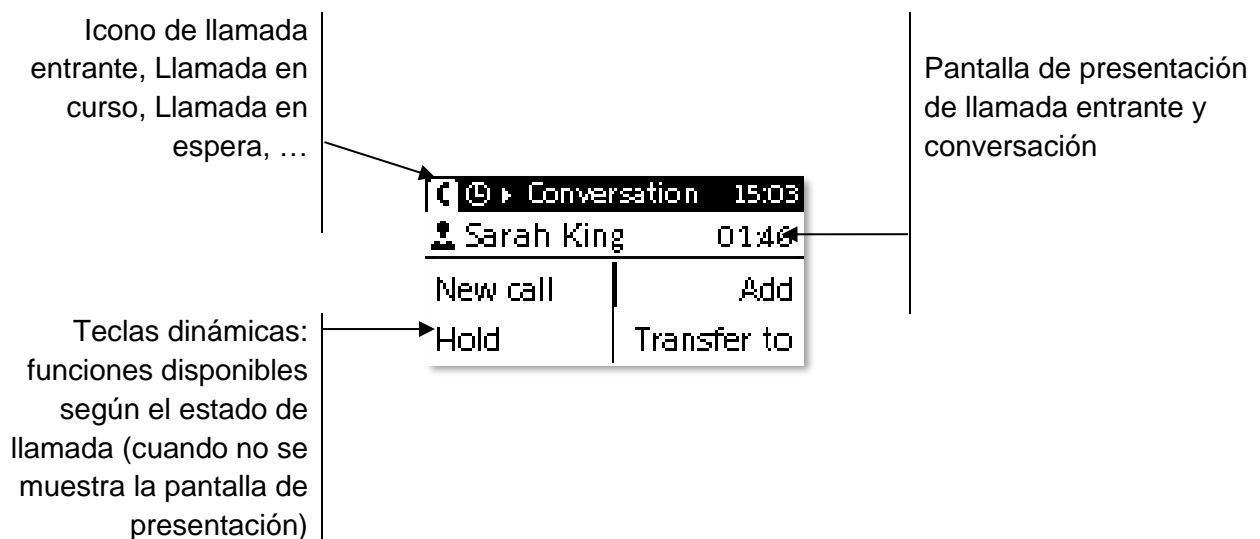


Tecla Atrás/Salir:

Utilice esta tecla para regresar al paso anterior.

Borre un número o una letra en el cuadro de texto o de marcación con esta tecla.

1.1.3 Pantalla de gestión de llamadas



Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.



Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc....) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.



Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

Con la llamada en curso, se puede acceder a otra página, como 'consultar historial', seleccionándola en el menú. Recuperar la pantalla de gestión de llamadas seleccionando el icono 'llamada en curso'.

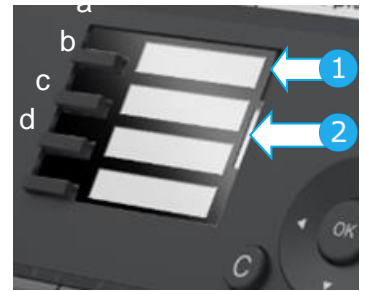
1.1.4 Cambie o actualice la etiqueta de papel.

Retire la etiqueta de papel.

- Levante la carcasa de protección en la muesca (1).
- Extraiga la etiqueta de papel del mismo modo (2).
- Actualice la etiqueta de papel o cámbiela por otra nueva.

Coloque la etiqueta de papel.

- Coloque la etiqueta del teléfono, empezando por el lado izquierdo, y asegúrese de que está correctamente colocada tras las muescas (a,b,c,d).
- Coloque la protección transparente del mismo modo.



La aplicación 'LabelSet' está disponible para ayudarle a imprimir las etiquetas de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

1.2 8018 DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Además de una pantalla monocroma y nítida asociada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8018 DeskPhone ofrece 4 teclas programables como un módulo adicional inteligente para un acceso rápido a sus contactos o funciones favoritos. Ofrece audio de alta fidelidad para llamadas telefónicas tanto en modo Manos libres como en el microteléfono.

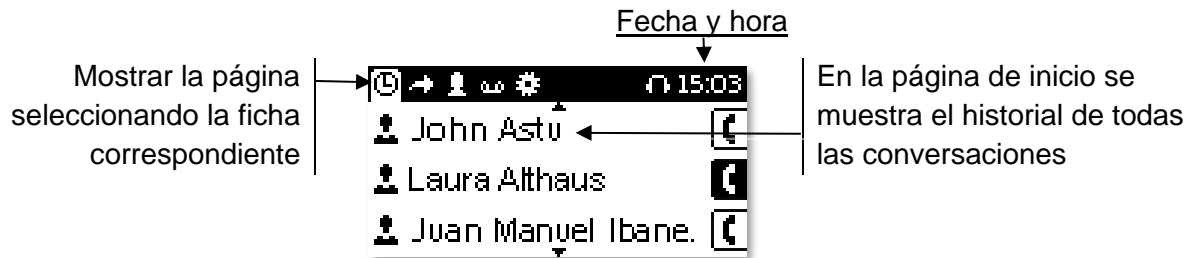
1.2.1 Descripción del teléfono



- 1 Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 2 Pantalla monocroma.
- 3 6 teclas de función dedicadas.
3 teclas preprogramadas con luces LED y etiquetas de papel: Teclas alfanuméricas, F1, F2.
- 4 4 teclas programables con LED y etiqueta de papel.
- 5 Navegación.
- 6 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
- 7 Terminal cableado.
- 8 Un conector USB para auriculares.
- 9 Base estable.
- 10 Altavoz.

3 teclas preprogramadas con luces LED y etiquetas de papel: Estas teclas se usan para programar una llamada directa. Puede usar la etiqueta para describir la tecla.

1.2.2 Pantalla principal



Navegador derecho:

Abrir el menú para acceder a las funciones y configurar el teléfono o gestionar las llamadas.



Tecla de validación:

Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración (Pulsación breve). Se utiliza para acceder a funciones de gestión del registro de llamadas como borrar un registro, borrar todos los registros, mostrar solo las llamadas perdidas o reconocer las llamadas perdidas (En estado inactivo).

Tecla de navegación izquierda-derecha:

Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes).

Tecla de navegación arriba-abajo:

Cuando es necesaria más de una página para mostrar la información, la tecla de navegación abajo permite mostrar la página siguiente. Utilice la tecla de navegación arriba para mostrar la página anterior.

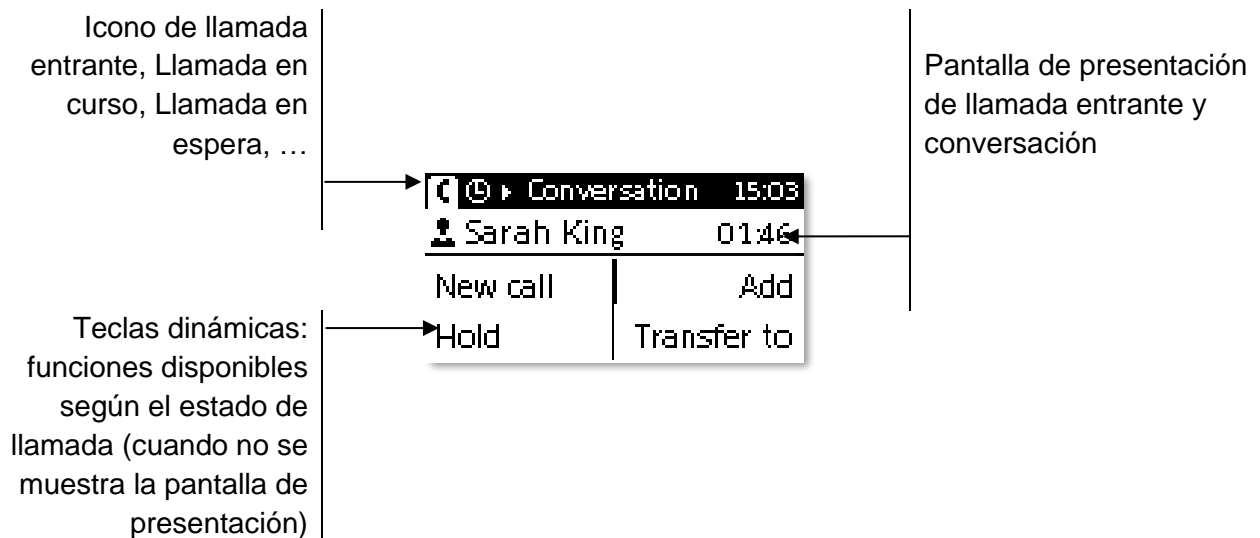
Tecla Atrás/Salir:






Utilice esta tecla para regresar al paso anterior.

Borre un número o una letra en el cuadro de texto o de marcación con esta tecla.

1.2.3 Pantalla de gestión de llamadas



	Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.
	Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc....) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.
	Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

Con la llamada en curso, se puede acceder a otra página, como 'consultar historial', seleccionándola en el menú. Recuperar la pantalla de gestión de llamadas seleccionando el icono 'llamada en curso'.

1.2.4 Cambie o actualice la etiqueta de papel.

Retire la etiqueta de papel.

- Levante la protección transparente de la muesca y deslícela hacia arriba para sacarla del marco.
- Extraiga la etiqueta de papel del mismo modo.
- Actualice la etiqueta de papel o cámbiela por otra nueva.

Coloque la etiqueta de papel.



- Deslice las etiquetas de papel desde arriba hacia abajo y colóquela correctamente en las muescas.
- Coloque la protección transparente del mismo modo.



1.2.5 Teclas de función y teclas programables



El 8018 DeskPhone cuenta con 3 teclas preprogramadas para acceder a determinadas funciones. En este caso, el icono de la función está impreso en la etiqueta de papel. Pulse la tecla correspondiente para usar esta función. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido. Pulse la tecla correspondiente para desactivarlo.

-  Teclado alfanumérico
Cambia de teclado alfabético a numérico con esta tecla.
-  Las teclas F1 y F2 son teclas de línea.

La aplicación 'LabelSet' está disponible para ayudarle a imprimir las etiquetas de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

1.3 8008 / 8008G DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Además de una pantalla monocroma y nítida asociada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8008 DeskPhone ofrece audio de alta fidelidad para llamadas telefónicas tanto en modo manos libres como en el microteléfono. El teléfono se suministra en dos versiones: 8008, 8008G. El teléfono de escritorio 8008G está equipado con una pantalla monocromática retroiluminada y conexión Gigabit Ethernet.

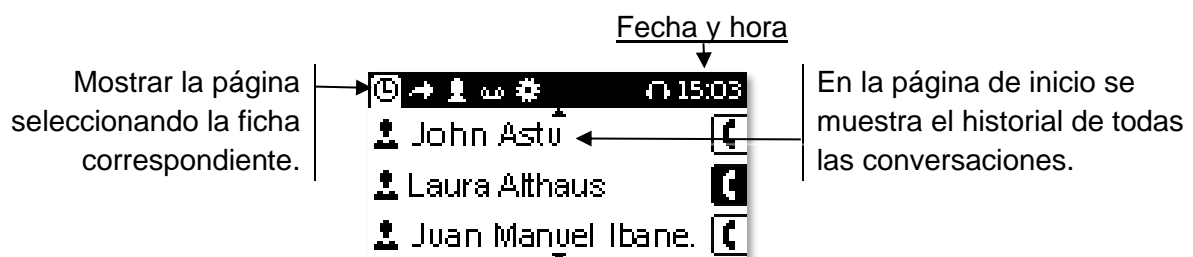
1.3.1 Descripción del teléfono



- 1 8008: Pantalla monocroma.
8008G: Pantalla monocroma retroiluminada.
- 2 Piloto luminoso
- 3 Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
- 4 6 teclas de función dedicadas.
- 5 Teclas de navegación, aceptación y cancelación.
- 6 3 teclas preprogramadas con LED: tecla alfanumérica, F1, F2.
- 7 Tecla de mensajes para acceder a los diferentes servicios de mensajería.
- 8 Tecla Silencio/Interfono.
- 9 Teclas de funciones de audio.
- 10 Tecla de rellamada.
- 11 Altavoz.
- 12 Terminal cableado.
- 13 Base estable.

Se puede conectar un auricular con cable a través del conector RJ9.

1.3.2 Pantalla principal



Navegador derecho:

Abrir el menú para acceder a las funciones y configurar el teléfono o gestionar las llamadas.

Tecla de validación:

Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración (Pulsación breve). Se utiliza para acceder a funciones de gestión del registro de llamadas como borrar un registro, borrar todos los registros, mostrar solo las llamadas perdidas o reconocer las llamadas perdidas (En estado inactivo).

Tecla de navegación izquierda-derecha:

Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes).

Tecla de navegación arriba-abajo:

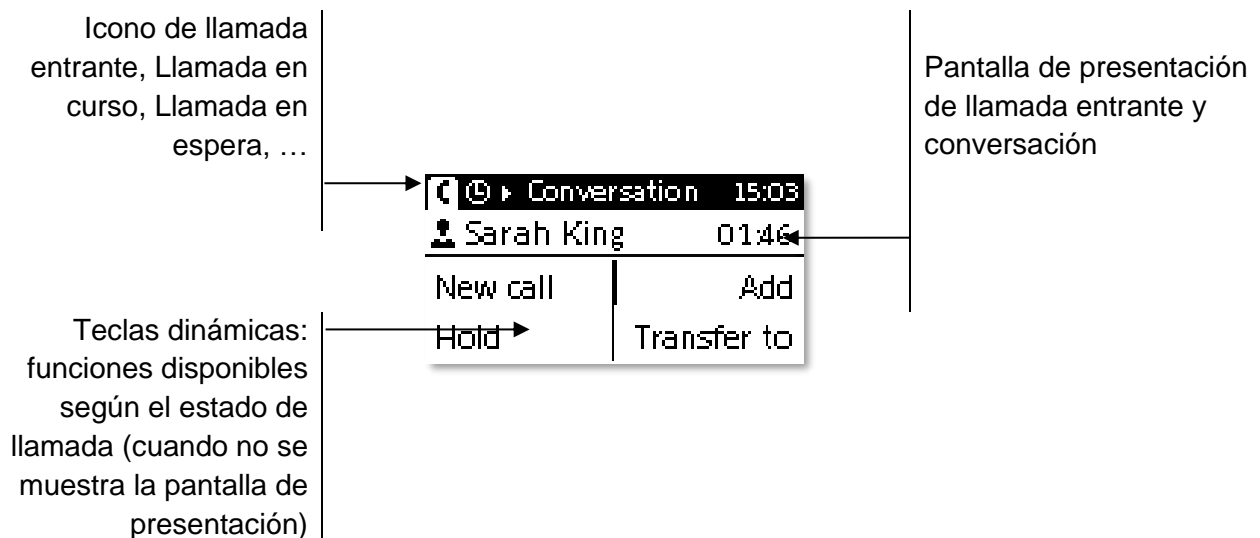
Cuando es necesaria más de una página para mostrar la información, la tecla de navegación abajo permite mostrar la página siguiente. Utilice la tecla de navegación arriba para mostrar la página anterior.

**Tecla Atrás/Salir:**

Utilice esta tecla para regresar al paso anterior.

Borre un número o una letra en el cuadro de texto o de marcación con esta tecla.

1.3.3 Pantalla de gestión de llamadas



Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.



Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc....) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.



Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

Con la llamada en curso, se puede acceder a otra página, como 'consultar historial', seleccionándola en el menú. Recuperar la pantalla de gestión de llamadas seleccionando el icono 'llamada en curso'.

1.3.4 Teclas de función y teclas programables



El teléfono utiliza 3 teclas preprogramadas para acceder a determinadas funciones. En este caso, el icono de la función está impreso en la etiqueta de papel. Pulse la tecla correspondiente para usar esta función. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido. Pulse la tecla correspondiente para desactivarlo.

- Teclado alfanumérico
Cambie de teclado alfabético a numérico con esta tecla.
- Las teclas F1 y F2 son teclas de línea.

1.4 Teclas de función permanentes

Están situados justo encima del altavoz.

8028s	8018	8008 8008G	Descripción
			<ul style="list-style-type: none"> • Tecla Silencio/Interfono. Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul.
			<ul style="list-style-type: none"> • Bajar el volumen (estado llamada o sonando). • Disminuir el brillo (estado inactivo). • Reducir el contraste (estado inactivo).
			<ul style="list-style-type: none"> • Subir el volumen (estado llamada o sonando). • Aumentar el brillo (estado inactivo). • Aumentar el contraste (estado inactivo).
			<ul style="list-style-type: none"> • Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares.
			<ul style="list-style-type: none"> • Las teclas F1 y F2 son teclas de línea.
			<ul style="list-style-type: none"> • Rellamada del último número. En los 8018/8008G/8008 DeskPhones, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo:
			<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre el usuario: apellido, nombre, nº de teléfono, etc (pulsación breve). • Alternar entre teclado alfabético y numérico (pulsación larga).
			<ul style="list-style-type: none"> • Alternar entre teclado alfabético y numérico (pulsación breve). • Información sobre el usuario: apellido, nombre, nº de teléfono, etc (pulsación larga).
			<ul style="list-style-type: none"> • Acceso a la mensajería vocal La tecla de mensaje parpadea cuando ha recibido un mensaje nuevo en su buzón de voz.

1.5 Pantalla de página de inicio

La página de inicio es la página por defecto que se muestra en su teléfono. Por defecto, la página de inicio muestra el historial de todas sus conversaciones, pero podrá seleccionar otra página en la configuración del teléfono.

Para cambiar la página de inicio predeterminada, consulte el capítulo: Configuración de la pantalla de bienvenida.



Se muestra toda la información del teléfono: nombre, número, cantidad de llamadas perdidas, cantidad de mensajes nuevos, estado de desvío. El icono se identifica con un punto rojo si hay uno o varios eventos nuevos.



Acceda al registro de llamadas. Se muestra el número de eventos nuevos (número de llamadas perdidas + número de mensajes sin leer).



Acceso a la configuración de desvío.



Acceso al buzón de voz. Se muestra el número de mensajes de voz nuevos. Se muestra el número de mensajes de voz nuevos.



Acceso al directorio local.



Acceso a la configuración.



Bloquear y desbloquear el teléfono.



Acceder a números de marcación abreviada personales.

1.6 Iconos de llamadas

En la barra superior de la pantalla se muestran los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono o sobre el estado de las llamadas.



Icono de llamada entrante.

Este icono parpadea en caso de una segunda llamada entrante.



Icono de llamada en curso.



Icono de llamada retenida.

Este icono parpadea en caso de una segunda llamada en curso.



Icono de conferencia.



Icono de finalizar llamada. Su interlocutor finalizó la conversación.

1.7 Teclado

1.7.1 Teclado alfabético magnético (8028s Premium DeskPhone)

Su terminal incluye un teclado alfabético magnético. El teclado está configurado en función de su país o idiomas. El teclado magnético se fija automáticamente en la base del terminal. Está conectado al conector correspondiente detrás del teléfono.



- Variantes locales:
 - AZERTY
 - QWERTZ
 - QWERTY (international)
 - QWERTY (nordic)

Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos.



Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.



Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.



Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.



Tecla Intro: para validar el texto editado.



Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

1.7.2 Teclado alfanumérico

Su teléfono está equipado con un teclado alfanumérico. Cambie al teclado numérico para marcar un número y al alfabético para escribir texto con la tecla programada correspondiente (Normalmente es la primera tecla programada).

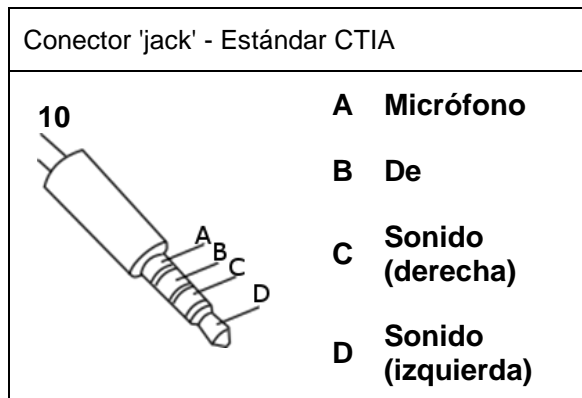
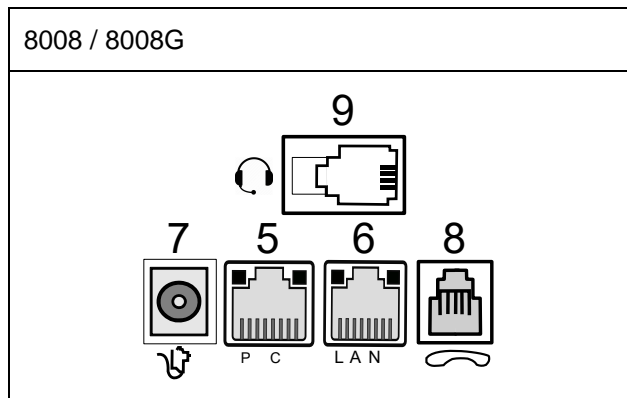
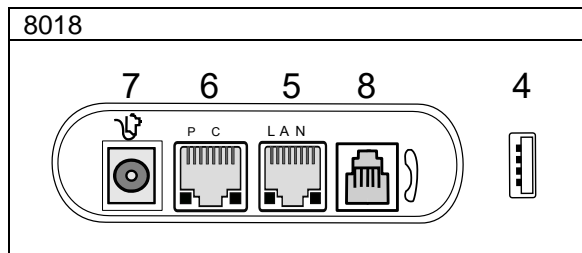
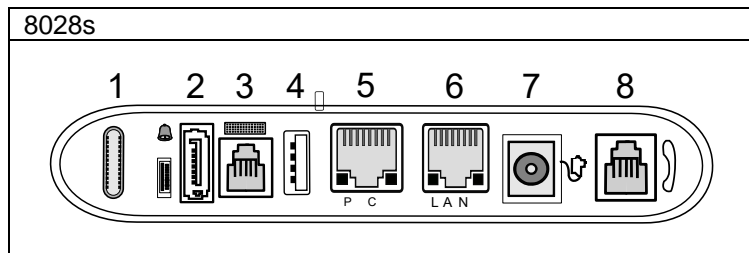
- **123<>abc** Cambie el teclado al modo alfabético con la tecla programada correspondiente. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido...
- Escriba caracteres alfabéticos.
Las teclas numéricas tienen asociadas una serie de letras que podrá introducir si pulsa sucesivamente. El número es el último carácter de la serie. Algunos caracteres especiales se muestran pulsando sucesivamente estas teclas:

	% \$ / ~ & () [] = *
	@ #
	espacio - _ 1
	+ . , ; : / \ ? ! 0

- Con las teclas de navegación puede mover el cursor dentro del texto.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla '*' para pasar del modo minúscula al modo mayúscula, y viceversa.
- Sirve para borrar el último carácter introducido. El modo alfabético permanece activado...
- **123<>abc** Seleccione la tecla programada que está encendida para volver al modo numérico.

1.8 Descripción de los conectores

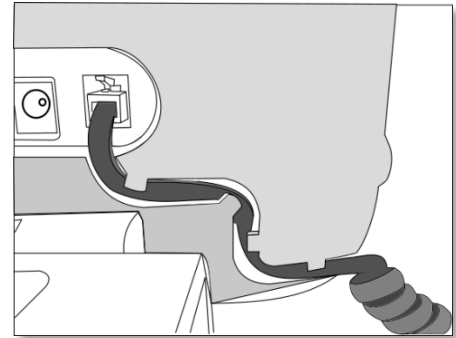
Varias conexiones para permitir extensiones de teléfonos. Los tipos de conectores que dependerán del teléfono.



		8028s	8018	8008G	8008
1	Conector bus serie universal (USB-c)				
2	Conector de módulo adicional/timbre externo (tipo SATA).	●			
3	Conector del teclado alfanumérico magnético (RJ 9).	●			
4	Conector bus serie universal (USB-a) para equipos de audio, un cargador de smartphone de baja energía, una llave USB, una llave de protección USB Bluetooth® dotada de un auricular Bluetooth® o un módulo de timbre externo. El conector USB del 8018 DeskPhone se encuentra en un lateral del teléfono.	●	●		
5	Conectores Ethernet de 10/100/1000 Mbps a PC (RJ45).	●	●	●	
	Conector Fast Ethernet 10/100 (PC).				●
6	Conectores Ethernet de 10/100/1000 Mbps a la red de la empresa (LAN - RJ45).	●	●	●	
	Conector Fast Ethernet 10/100 (LAN).				●
7	Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo.	●	●	●	●
8	Conector de teléfono alámbrico (RJ9).	●	●	●	●
9	Conector RJ9 para un auricular con cable.			●	●
10	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).	●			

1.9 Instalar auriculares cableados más cómodos

- Retire la goma.
- Enchufe el terminal con cable en el conector adecuado (consulte la descripción del teléfono).
- Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente:



1.10 Varias cuentas SIP

Su teléfono admite varias cuentas SIP

- 8008/8008G CE, 8018 CE: 1 cuenta SIP principal y 1 cuenta SIP secundaria.
- 8078s CE, 8058s CE, 8068s CE: 1 cuenta SIP principal y 3 cuentas SIP secundarias.

La cuenta SIP principal permite administrar todas las funciones del teléfono. Todas las llamadas entrantes se administran según se define en la cuenta principal. Las llamadas entrantes de cada cuenta se reciben en el mismo teléfono. La cuenta SIP que recibe la llamada se muestra en el teléfono.



Por defecto, se utiliza la cuenta principal para realizar llamadas salientes, aunque puede seleccionar una cuenta SIP secundaria para ello.

El registro de llamadas recoge las llamadas entrantes y salientes de todas las cuentas SIP. La cuenta SIP correspondiente se muestra en cada una de las entradas del registro de llamadas.

2 Gestión de los contactos

2.1 Directorio local





El teléfono le permite administrar los contactos del directorio local.

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
-  Pulse la tecla OK para abrir el menú.

<i>Nuevo</i>	Crear un nuevo contacto.
<i>Borrar</i>	Eliminar el contacto seleccionado.
<i>Borrar todo</i>	Eliminar todos los contactos del directorio local.

2.1.1 Crear Un Nuevo Contacto

Si el directorio local está vacío, pulse la tecla OK para añadir un contacto nuevo.





-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
-  Pulse la tecla OK para abrir el menú.
- *Nuevo*
- Rellenar el archivo de contactos.
Debe proporcionar al menos un apellido.
-  Elija un avatar predefinido.
- 
- El contacto se añade al directorio.

Otro método:




- Añadir un contacto desde el registro de llamadas (Ver: Ficha de contacto).
- Busque un contacto en un directorio de empresa y añada el contacto seleccionado al directorio local (Ver: Ficha de contacto).

Para números externos, le recomendamos que utilice los formatos estándar de dirección que constan del signo '+' seguido por el código nacional (p. ej., 33) y a continuación el número sin el primer dígito. Por ejemplo, para llamar al 0390670000, introduzca el número +3390670000. Para obtener el signo '+', mantenga pulsada la tecla '0'. Este ejemplo es para llamar a un número de Francia desde otro país.




2.1.2 Eliminar contacto

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Abrir la ficha de contacto seleccionando el avatar (lado izquierdo):  .
... Desplazarse por las páginas hasta llegar a la lista de acciones (presiones sucesivas).
Borrar
 -  Pulse la tecla OK para abrir el menú.
Borrar. Se indican todos los contactos.
 Pulse el icono Eliminar para borrar el contacto correspondiente.


2.1.3 Eliminar todos los contactos del directorio local

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
-  Pulse la tecla OK para abrir el menú.
- *Borrar todo*
- 

2.1.4 Modificar un contacto

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Abrir la ficha de contacto seleccionando el avatar (lado izquierdo): .
- **...** Desplazarse por las páginas hasta llegar a la lista de acciones.
- *Editar*
- Rellenar el archivo de contactos. Debe proporcionar al menos un apellido.
- 

2.2 Ficha de contacto

Abrir la ficha de contacto seleccionando el avatar (lado izquierdo): . Podrá abrir una tarjeta de contacto en el historial de conversaciones, en el directorio local o en el resultado de la búsqueda.





Una ficha contiene 3 páginas:




- Su historial de conversaciones con este contacto.
- Información principal sobre su contacto (foto, número de teléfono, correo electrónico).
- Acción propuesta para este contacto (llamar, añadir al directorio local).

Cuando abra la tarjeta de contacto, se mostrará el historial de conversación en caso de que haya uno o más eventos nuevos. De lo contrario, se mostrará la página de acción.

Las acciones disponibles dependen de desde dónde se abra la ficha de contacto (historial, directorio local, etc.).

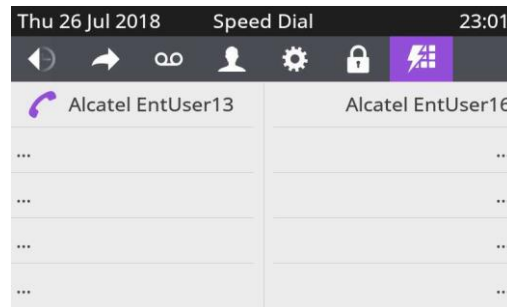
...	Desplazarse entre distintas páginas.
<i>Llamar</i>	Llamar al contacto.
<i>Añadir</i>	Agregue el contacto a su directorio local (si el contacto todavía no se ha guardado aquí).
<i>Editar</i>	Modificar el contacto.
<i>Borrar</i>	Eliminar el contacto de su directorio local.
 / 	Volver a la página de inicio.

2.2.1 Agregue el contacto a su directorio local.



-  Seleccione el icono de historial en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
-  Abra la tarjeta del contacto que desee agregar a su directorio local.
- *Añadir*
- Rellenar el archivo de contactos.
Debe proporcionar al menos un apellido.
➤ Elija un avatar predefinido.
- 
- El contacto se añade al directorio.

3 Gestión de la marcación abreviada

La marcación abreviada permite gestionar los contactos favoritos. Las teclas de marcación abreviada están definidas por el administrador. Las teclas de marcación abreviada se programan desde Web Management o mediante el archivo de configuración. Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.





3.1 Llamar utilizando la marcación abreviada

-  Seleccionar el icono de la marcación abreviada en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
- Aparecerá el icono de llamada en curso junto al contacto:  .

4 Uso del teléfono

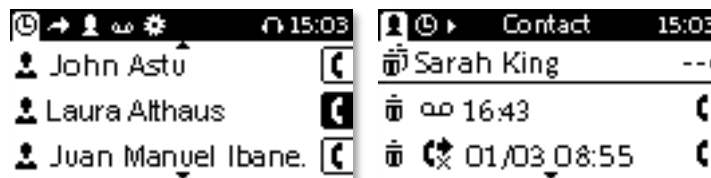
4.1 Información acerca del teléfono



Se muestra toda la información del teléfono: nombre, número, cantidad de llamadas perdidas, cantidad de mensajes nuevos, estado de desvío.

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Seleccionar el icono de información en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
 - 8028s Premium DeskPhone:  .
 - 8018/8008G/8008 DeskPhone: **123<>abc** (pulsación prolongada).
- Desplácese por la página si la información ocupa más de una página.






4.2 Gestionar el registro de llamadas

El registro de llamadas se puede consultar y gestionar cuando el teléfono está en estado libre. La parte principal de la pantalla se utiliza para mostrar el registro de llamadas.








-  Seleccionar el icono de historial en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Abrir la ficha de contacto seleccionando el avatar (lado izquierdo): 

Todos los registros de llamadas asociados con el contacto seleccionado aparecen con un icono que muestra el tipo de llamada.



	Todas las llamadas entrantes respondidas.
	Llamadas entrantes no respondidas.
	Llamada entrante no respondida que ha sido confirmada.
	Llamadas salientes respondidas.
	Llamadas salientes no respondidas.

Acciones disponibles desde el registro de llamada.

	Desplazarse entre distintas páginas.
	Volver a la página de inicio.
	Pulse la tecla asociada al icono de llamada para devolver la llamada al contacto seleccionado.
	Eliminar la entrada seleccionada. Tenga en cuenta que no se solicitará confirmación.
	Eliminar el registro completo asociado al contacto seleccionado. Tenga en cuenta que no se solicitará confirmación.

Revise el registro con las teclas de navegación arriba y abajo.



Devolver la llamada al contacto seleccionando la tecla del registro de llamadas (lado derecho)


	Este icono indica que la llamada ha sido respondida o reconocida.
	Este icono significa que la llamada no fue respondida (llamada perdida). Puede reconocer una llamada perdida abriendo la tarjeta de contacto asociada o devolviendo la llamada a su contacto.

Mostrar páginas adicionales del registro de llamadas

Según el teléfono, desplácese por la página pulsando las teclas de navegación de arriba/abajo o deslizando el dedo por la pantalla hacia arriba o hacia abajo.

Gestionar el registro de llamadas





-  Pulse la tecla OK para abrir el menú.
- **Borrar**
Pulse la tecla asociada al icono 'borrar' para borrar registros específicos >> Todos los registros de llamadas se muestran en la pantalla.
 Pulse la tecla asociada del icono 'borrar'.
- **Borrar todo**
Pulse la tecla asociada del icono 'borrar todos' para borrar todos los registros de llamadas. Tenga en cuenta que no es necesaria ninguna confirmación antes de la eliminación.
- **Perdida**
Pulse esta tecla para mostrar solo las llamadas perdidas.
- **Acusar recibo**
Pulse esta tecla para reconocer todas las llamadas perdidas.


 En la página que contiene la información sobre el teléfono, puede abrir las llamadas perdidas si selecciona el número de llamadas perdidas.

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, se muestra la cuenta SIP correspondiente para cada entrada del registro de llamadas.

4.3 Llamar por número

Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.

-  Marcar el número.
- Utilice uno de los siguientes:
 -  Pulsar la tecla OK para iniciar la llamada. Realizar la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres.
 -  Pulsar la tecla de llamada. Realizar la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres.
 -  Pulsar la tecla asociada al icono de llamada. Este icono solo se muestra cuando se reconoce el número.

Si su auricular no tiene tecla de descolgado/colgado, utilizar las teclas telefónicas y encender el audio en el auricular ().

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto.

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, puede elegir qué cuenta usar para realizar la llamada.

4.4 Llamar por nombre




Puede llamar a su interlocutor por su nombre mediante la función de búsqueda del directorio de la empresa.

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.

8018/8008G/8008 DeskPhone

 Utilice la tecla de teclado alfanumérico para cambiar de teclado numérico a alfabético.

-  Introduzca las primeras letras del apellido y/o nombre (o el nombre completo), o las iniciales del apellido y/o nombre.
- Todos los nombres que coincidan se muestran en la pantalla (si es necesario, desplácese por las diferentes páginas para ver nombres coincidentes adicionales).
-  Llame al contacto pulsando la tecla asociada al icono de llamada **>>** Se inicia la llamada.
-  También puede llamar al contacto de la ficha de contacto (*Llamar*).





Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, puede elegir qué cuenta usar para realizar la llamada.

4.5 Llamar desde el registro de llamadas

Puede devolver la llamada a un interlocutor desde el registro de llamadas.

Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.




Desde la página de inicio.

-  Seleccionar el icono de historial en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Desplácese por la lista hasta encontrar el contacto al que desea llamar.
-  /  Pulsar la tecla de devolución de llamada pertinente en el registro de llamadas (lado derecho) **>>** Se inicia la llamada.
-  También puede llamar al contacto de la ficha de contacto (*Llamar*).

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, puede elegir qué cuenta usar para realizar la llamada.

4.6 Realizar una llamada empleando su lista de contactos



Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Desplácese por la lista hasta encontrar el contacto al que desea llamar.
-  Llame al contacto pulsando la tecla asociada al icono de llamada **»»** Se inicia la llamada. Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.
-  También puede llamar al contacto de la ficha de contacto (*Llamar*).

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, puede elegir qué cuenta usar para realizar la llamada.

4.7 Llamar con una tecla de marcación rápida







Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.


-  Seleccionar el icono de la marcación abreviada en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
- Aparecerá el icono de llamada en curso junto al contacto: .

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, puede elegir qué cuenta usar para realizar la llamada.

4.8 Recepción de una llamada


Cuando reciba una llamada, puede:

- Levantar el auricular para responder la llamada.
- Utilizar el auricular para atender la llamada. Si su auricular no tiene tecla de descolgado/colgado, utilizar las teclas telefónicas y encender el audio en el auricular (.
-  Pulsar la tecla de altavoz/manos libres para contestar a la llamada en modo manos libres.
-  o  /  Pulsar la tecla 'atender la llamada' o la tecla de línea parpadeante para contestar a la llamada con el auricular, si está conectado, o en modo manos libres.
- *Atender llamada* o  **»»** Atender la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres.
- *Rechazar llamada* **»»** Rechazar la llamada. La llamada entrante finaliza.
- *Silencio* **»»** Silenciar el timbre (la llamada sigue entrando pero el teléfono ya no suena).

- **Desviar**»» Desviar la llamada a otro interlocutor:
 - Utilice uno de los siguientes:
 - Con las teclas de navegación arriba y abajo (si es necesario), busque el interlocutor al que va a llamar.
 - Introduzca el número o el nombre del interlocutor al que desviar la llamada.
 -  Desvíe la llamada al contacto seleccionado.
- **Desviar a VM** »» Desviar la llamada a su buzón de voz.

Si utiliza varias cuentas SIP en el teléfono, se muestra la cuenta SIP que recibe la llamada.

4.9 Cambiar de un modo de audio a otro

Durante la conversación, puede cambiar de un modo de audio a otro (teléfono, manos libres o auricular, si están conectados) pulsando la tecla de altavoz/manos libres hasta que se muestre el modo de audio deseado: . Esta función depende de dispositivos conectados. La tecla se ilumina cuando se selecciona el modo altavoz o manos libres.

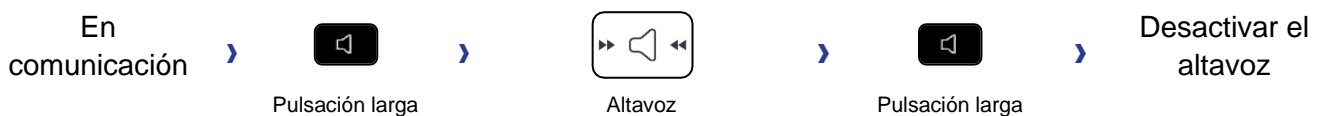
Durante la conversación, se puede alternar entre los siguientes modos de audio con el teléfono pulsando rápidamente la tecla de altavoz/manos libres:




Durante la conversación se puede alternar entre los siguientes modos de audio con el auricular (auricular o auricular+altavoz) pulsando rápidamente la tecla de altavoz/manos libres:



Durante la conversación, se puede cambiar al altavoz pulsando y manteniendo la tecla de altavoz/manos libres:











Para cada modo de audio, durante la conversación, puede ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen. El número de niveles depende del modo de audio (8 para teléfono y auricular, 10 para altavoz y manos libres). El volumen seleccionado, para cada modo de audio, se guardará para futuras conversaciones.

- Durante una conversación.
-  Ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen.

4.10 Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado)


Activar o desactivar el altavoz cuando no se está en conversación utilizando el teléfono o el auricular.

-  Activar el altavoz (pulsación prolongada). >>  >> La tecla se enciende (.
-   Ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen (cantidad de niveles: 10).
-  Desactivar el altavoz (pulsación prolongada). >>  >> La tecla ya no se ilumina (.

Una pulsación corta en la tecla altavoz permite pasar al modo manos libres (piloto encendido fijo).

4.11 Rellamada


-  >> Rellamada del último número.

En los 8018/8008G/8008 DeskPhones, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo: .

4.12 Envío de señales DTMF





La función de envío DTMF está sujeta a la configuración. Póngase en contacto con su administrador para asegurarse de que la función está habilitada.

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o para consultar el contestador.

-  Introducir el código DTMF.



4.13 Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oirá a usted:

- Durante una conversación.
-  Desactivar el micrófono >>  La tecla de silencio parpadea.
-  Reanudar la conversación >>  La tecla de silencio deja de parpadear.





4.14 Bloquear / Desbloquear un teléfono

Su contraseña es necesaria para desbloquear el teléfono. La contraseña la define el administrador en el perfil SIP de su cuenta. Póngase en contacto con su administrador si es necesario.

-  Seleccionar el icono de bloqueo en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Bloq*
-  Verifique su elección >> El teléfono está bloqueado. Aparecerá una página de bloqueo.






Solo es posible llamar a los números de emergencia, como 'Operador' o 'Protección', una vez bloqueado el teléfono (máximo 3 números, configurados por el administrador).


Con el teléfono bloqueado:

-  Desbloquear el teléfono. Su contraseña es necesaria para desbloquear el teléfono.
-  Acceder a la lista de números de emergencia
 -  Llamar al número de emergencia.
 -  Volver a la página de bloqueo.


4.15 Realización de una segunda llamada durante una conversación

Durante una conversación.

- *Nueva llamada* > Se pone en espera el primer interlocutor.
- Utilice uno de los siguientes:
 - Llame al interlocutor con la función de marcación por nombre o de marcación de un número.
 -  Pulsar la tecla asociada al icono de llamada.
 -  Seleccionar la función 'Repet'.
 -  Abra el registro de llamadas o el directorio local mediante la tecla de navegación derecha.
 -  Pulsar la tecla asociada al icono de llamada.
 -  Seleccionar una tecla de marcación abreviada.

En los teléfonos 8018/8008 Cloud Edition, la tecla de rellamada está asociada con la tecla de descolgar cuando el teléfono está inactivo: .



Durante la conversación, se puede navegar en la barra de título para consultar el registro de llamadas, el directorio local y la ficha de contacto, o para hacer una nueva llamada, por ejemplo. La tecla de conversación estará parpadeando (). Seleccione la tecla de conversación que parpadea para regresar a la página de conversación.



4.16 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. Fui informado com 3 avisos sonoros. La identidad del llamante se muestra siempre que la llamada se presente en el teléfono.

- Pulse la tecla OK o la tecla responder la llamada: *Resp. llamada*
 >> Se pone en espera el primer interlocutor.

Siempre que se presente la llamada, puede elegir también su desvío.



Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. Fui informado com 3 avisos sonoros. La identidad del llamante se muestra siempre que la llamada se presente en el teléfono.

- Utilice uno de los siguientes:
 - *Atender llamada* o  >> Pulse la tecla OK o la tecla responder la llamada
 - *Rechazar llamada* >> Rechazar la segunda llamada.
 - *Silencio* >> Silenciar el timbre (la llamada sigue entrando pero el teléfono ya no suena).
 - *Desviar* >> Desviar la segunda llamada a otro contacto:
 - Seleccionar un contacto de la lista o introducir el número o el nombre del contacto al que desea desviar la llamada
 -  Desvíe la llamada al contacto seleccionado.
 - *Desviar a VM* >> Desviar la segunda llamada al buzón de voz.

> Se pone en espera el primer interlocutor.


Siempre que se presente la llamada, puede elegir también su desvío.



Durante la conversación, se puede navegar en la barra de título para consultar el registro de llamadas, el directorio local y la ficha de contacto, o para hacer una nueva llamada, por ejemplo. La tecla de conversación estará parpadeando ( ). Seleccione la tecla de conversación que parpadea para regresar a la página de conversación.


4.17 Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera

Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.



-  Usted o el segundo interlocutor cuelga.
- Pulse la tecla asociada: *Recuperar*
 >> Está en línea con su primer contacto.

4.18 Poner de una llamada en espera (espera)

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.



- Durante una conversación.
- Pulse la tecla asociada: *En espera*
»» Su interlocutor está en espera (.

Recuperar la llamada en espera:

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de línea parpadeante.
 -  Seleccionar el icono parpadeante 'llamada en espera' situado en la barra superior (lado izquierdo).
Pulse la tecla asociada: *Recuperar*

4.19 Pasar de un interlocutor a otro

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

- Utilice uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de línea parpadeante.
»» Usted está manteniendo una conversación con la segunda llamada y la primera está en espera.
 -  Seleccionar el icono parpadeante 'llamada en espera' situado en la barra superior (lado izquierdo).
Pulse la tecla asociada: *Recuperar*
»» Usted está manteniendo una conversación con la primera llamada y la segunda está en espera.

4.20 Transferir una llamada

El administrador puede desactivar esta función.

4.20.1 Para transferir su llamada a otro número

Durante una conversación.

- Pulse la tecla asociada: *Transferir a*
»» Se pone en espera el primer interlocutor.
- Llame al destinatario de la transferencia mediante la función de marcación de un número o de marcación por nombre, o el registro de llamadas o el directorio local.
»» La transferencia se realiza tan pronto como se inicia la llamada.

Generalmente no se permite la transferencia entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión y de la programación del sistema).

4.20.2 Para transferir una llamada a otra llamada en espera

Durante una conversación.

- Pulse la tecla asociada: *Transferir*
 - » Los dos interlocutores mantienen una conversación.


4.21 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

- *Conferencia*
 - » Está en conferencia.

4.21.1 Finalizar la conferencia con todos los participantes

Está en conferencia.

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla para colgar.
 - Pulse la tecla asociada: *Fin conf.*
 - » La conferencia finaliza.




4.21.2 Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

Está en conferencia.

- Pulse la tecla asociada: *Transferir*
 - » Los dos participantes están hablando.




4.22 Ocultar su número de teléfono

Puede elegir si desea ocultar su identidad al llamar.

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Pulse las teclas asociadas: *Mi terminal*
- Seleccione la opción: *Anónimo*
 - » Su identidad quedará oculta.
-  Verifique su elección.
- 

4.23 No ser molestado

Usted puede hacer momentáneamente su teléfono inaccesible a cualquier llamada.



-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal*
- Ajustar la opción: *NoMol*
-  Verifique su elección.
- 



El mensaje 'No molestar' aparecerá en el aparato de los interlocutores que traten de comunicarse con esta extensión.


Para desactivar la función 'No molestar', siga el mismo procedimiento.

4.24 Desviar a un número o a mensajería vocal

Si está ausente o en conversación (tiene todas las líneas ocupadas), todas las llamadas se desvían al número definido.




- Utilice uno de los siguientes:
 -  Seleccionar el icono de desvío inmediato en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
 -  Seleccionar el icono de desvío inmediato desde la pestaña de información.
- Con la tecla asociada pulsada, seleccione una de las opciones siguientes:
 - *Desactivar*
Cuando seleccione esta opción, no se activará ningún desvío.
 - *Inmediato*
Todas las llamadas se desvían inmediatamente a otro teléfono o buzón de voz.
 - *Sin respuesta*
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando no puede responder.
 - *Ocupado*
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando ya está en línea.
 - *Ocupado/Sin resp.*
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando no puede responder o cuando ya está en línea.
- Utilice uno de los siguientes:
 - *Buzón de voz*: Desviar las llamadas al buzón de voz (si el buzón de voz está disponible).
 - *Usuario*: Desviar las llamadas a otro teléfono.

 Seleccionar el destino del desvío marcando directamente el número o buscando por nombre.
También puede seleccionar el usuario abriendo la tarjeta de contacto y pulsando la tecla: *Desvío*
- 

La página de información indica el estado del desvío inmediato del teléfono (). La información de desvío inmediato se muestra en la parte superior de la pantalla.

El destino del desvío inmediato se ha guardado. La próxima vez que utilice esta función, puede activar directamente el último desvío inmediato pulsando la viñeta del tipo de desvío (lado izquierdo):

4.25 Cancelación de todos los desvíos



- Utilice uno de los siguientes:
 -  Seleccione el icono de desvío inmediato en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
 -  Seleccione el icono de desvío inmediato desde la pestaña de información.
- *Desactivar*
- 

También se puede programar otro tipo de desvío inmediato para cancelar el desvío actual.

4.26 Escuchar el buzón de voz

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.



La tecla de mensaje parpadea cuando se ha recibido un nuevo mensaje de voz o si hay llamadas perdidas.

- Utilice uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de mensaje.
Siga las instrucciones del servidor del buzón de voz.
 -  Seleccione el icono de buzón de voz en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
Pulse la tecla asociada del buzón de voz: *Buzón de voz*.
Siga las instrucciones del servidor del buzón de voz.

4.27 Definir un número de 'hotline'

Si está configurado, puede presionar el botón de manos libres o el botón de llamada del auricular para marcar el número de 'hotline' inmediatamente o después de un retraso al levantar el auricular para coger la línea.

Para configurar el número de 'hotline':

-  Seleccione el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal > Hotline*
 - Activar o desactivar la función.
 - *Retraso*: retraso de tiempo, en segundos, antes de que se marque el número de 'hotline' si no se realiza ninguna acción durante este tiempo (0-180 s). El número de 'hotline' se marca inmediatamente si el tiempo de retraso se fija en 0 s.
 - *Número*: introduzca el número de 'hotline'.
-  Para cerrar los ajustes.

Esta función se puede configurar a través de Web Management.

5 Otras funciones del teléfono fijo

Su teléfono fijo está diseñado para evolucionar junto con el entorno. Tiene más funciones aparte de establecer comunicación entre las personas o mantenerle al tanto de sus contactos o su empresa. En este capítulo, se describen algunas de las cosas que puede hacer con su teléfono.

5.1 Configurar su teléfono para teletrabajar

Su teléfono IP es compatible con el teletrabajo (IPsec VPN) a través de una conexión segura (encriptada). Su teléfono es compatible con los protocolos IKEv1 e IKEv2 para enviar datos de forma segura. En este modo, todas las funciones disponibles en su oficina podrán utilizarse de forma remota. Si el sistema telefónico de su empresa está configurado para aceptar teletrabajadores (sistema e infraestructura), tendrá que configurar su teléfono fijo para el teletrabajo.

La configuración del teléfono depende de la infraestructura de su red de telefonía.

Para más información, consulte la siguiente guía:

- “IPsec VPN Deployment Guide for Remote Workers for DeskPhones and Premium DeskPhones Serie “ 8AL90345ENAA (<https://businessportal2.alcatel-lucent.com/8AL90345ENAA>)

En esta sección, describimos la configuración completa de su teléfono para el teletrabajo.

Su instalador deberá darle toda la información para configurar su teléfono de sobremesa.

Tendrá qué:

- Activar VPN.
- Introducir la información del servidor remoto VPN.
- Introducir la URL de DM de la VPN.
- Introducir autenticación.
- Configurar las preferencias de inicio VPN.

5.1.1 Código PIN

El código PIN se compone de 4 dígitos. Puede acceder a la configuración VPN introduciendo el código PIN o la contraseña de administrador si el sistema tiene una. Dependiendo de la configuración VPN, se pedirá el código PIN al iniciar su teléfono de sobremesa. Le recomendamos activar esta opción por motivos de seguridad y si necesita su teléfono en un puesto remoto y en un puesto de la oficina (Ver Reconectar su teléfono de sobremesa en un puesto de la empresa).


Si se introduce el código PIN de forma incorrecta 5 veces seguidas, se borrarán el código PIN y los parámetros VPN.

Si el sistema no tiene una contraseña de administrador definida, se pedirá el código PIN para acceder a la configuración VPN.

5.1.2 Acceso a la configuración de VPN

Existen tres maneras de acceder a la configuración de VPN:

- Durante el reinicio:
 - Conectar el teléfono de sobremesa a la red (y conectar la clavija de alimentación si se utiliza un adaptador de alimentación externo).
 - Cuando su teléfono de sobremesa muestre el 'paso 2' al iniciarse, pulse las teclas '*' y '#' sucesivamente hasta que se muestre el menú.
 - Según la configuración, introduzca el código PIN o la contraseña de administrador.
 - **VPN**

- Desde los ajustes del teléfono:
 -  Con las teclas de navegación izquierda-derecha, seleccione el menú de configuración.
 - *Mi terminal*
 - *VPN*
 - Según la configuración, introduzca el código PIN o la contraseña de administrador.
- Desde Web Management

5.1.3 Primera conexión de teletrabajo

Cuando conecte su teléfono de sobremesa por primera vez de forma remota, se le pedirá que establezca un código PIN.





Se pedirá el código PIN al entrar en la configuración VPN (submenú) o al iniciar el teléfono de sobremesa (dependiendo de la configuración VPN).



El código PIN se guardará mientras la sesión permanezca abierta para que pueda acceder a la configuración VPN sin tener que volver a introducirlo y hasta que salga de la configuración VPN.

Antes de configurar su teléfono para teletrabajo, compruebe que su administrador le ha facilitado toda la información.

Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras.

Para reconfigurar su teléfono de sobremesa:

- Acceso a la configuración de VPN (véase la información anterior).
- *VPN Config*
 - *Enable VPN*: Tiene que activar esta opción para usar su teléfono de sobremesa para teletrabajar.
 - *Server*: introduzca la dirección del servidor VPN.
 - *PSK*: Introduzca la clave compartida previamente (PSK) para establecer una conexión segura con el servidor VPN. La PSK puede ser única para todos los teletrabajadores de la misma instalación o bien específica para cada uno de ellos. En el primer caso, debe activarse la autenticación VPN.
 - *IKE vers*: Introducir la versión IKV (IKEv1/IKEv2).
 - *IKEv1 aggressive*: seleccione esta opción si se utiliza IKEv1.
 -  Verifique su elección.
- *VPN Auth*
 - *Use Authentication, User, Pass*: Activar esta opción si es necesario iniciar sesión en el servidor VPN (usuario y contraseña). La autenticación VPN se puede desactivar en caso de que se utilice una PSK específica para cada teletrabajador.
 -  Verifique su elección.
- *VPN Pincod*
 - *Request Pin on Boot*: Si esta opción está activada, se solicitará el código PIN cuando inicie el teléfono de sobremesa. Es recomendable activar esta opción.
 - *Set new Pincode*: Introducir el nuevo código PIN.
 -  Verifique su elección.
- *VPN DM URL*:
 - Introducir la URL de DM de la VPN donde se encuentra almacenado el archivo de configuración.
 -  Verifique su elección.



- *VPN Default Settings:*
 - Restaurar configuración predeterminada.
 -  Verifique su elección.
-  El teléfono de sobremesa se reinicia.
- Introducir el código PIN si ha seleccionado la opción (*Request Pin on Boot*).
- Validar.
- Su teléfono de sobremesa está listo para teletrabajar.

Si deja el menú de solicitud del código PIN cuando el teléfono está iniciándose, este se iniciará sin haber activado la VPN.

Si se produce un error cuando el teléfono se ejecuta en modo remoto, aparece una ventana emergente con un mensaje de error. Tome nota de este mensaje para enviar a su administrador.



5.1.4 Cambiar la configuración

Tendrá que cambiar un parámetro de la configuración VPN.

- Acceso a la configuración de VPN (véase la información anterior).
- Seleccionar un submenú para cambiar la configuración (*VPN Config, VPN Auth, VPN Pincod, VPN DM URL*).
- Introducir su código PIN (si el sistema tiene una contraseña de administrador definida, puede usarla para acceder a la configuración VPN seleccionando: *Use Password*).
- Validar.
- Cambiar parámetros.
-  Verifique su elección.
- El teléfono de sobremesa se reinicia.
-  El teléfono de sobremesa se reinicia.
- Introducir el código PIN si ha seleccionado la opción (*Request Pin on Boot*).
- Validar.
- Su teléfono de sobremesa está listo para teletrabajar.



Si se produce un error cuando el teléfono se ejecuta en modo remoto, aparece una ventana emergente con un mensaje de error. Tome nota de este mensaje para enviar a su administrador.

5.1.5 Restablecer su código PIN

- Acceso a la configuración de VPN (véase la información anterior).
- *VPN Pincod*
- Introducir su código PIN.
- Validar.
- *Set new Pincod*: introducir el nuevo código PIN.
-  Verifique su elección.
-  El teléfono de sobremesa se reinicia.
- Introducir el código PIN si ha seleccionado la opción (*Request Pin on Boot*).
- Validar.
- Su teléfono de sobremesa está listo para teletrabajar.



5.1.6 Reconectar su teléfono de sobremesa en un puesto de la empresa

Su teléfono ya está configurado para teletrabajar.

- Conectar el teléfono de sobremesa a la red (y conectar la clavija de alimentación si se utiliza un adaptador de alimentación externo).
- Si está activada la opción para introducir el código PIN cuando inicie el teléfono en la configuración VPN (*Request Pin on Boot*):
 - Se solicita el código PIN.
 -  Seleccionar este icono para volver.
 - El teléfono se reinicia en modo normal. La VPN está temporalmente deshabilitada hasta el próximo inicio.
- Si la opción no está activada:
 - Acceso a la configuración de VPN (véase la información anterior).
 - *VPN > VPN Config*
 - Introducir su código PIN.
 - Validar.
 - *Enable VPN*: Desactivar teletrabajador.
 -  El teléfono de sobremesa se reinicia.
 - Introducir el código PIN si ha seleccionado la opción (*Request Pin on Boot*).
 - Validar.
 - El teléfono se reinicia en modo normal.

5.1.7 Reconectar su teléfono de sobremesa en un puesto remoto

Su teléfono ya está configurado para el teletrabajo pero está conectado en su lugar de trabajo. Vuélvalo a conectar en un puesto remoto.

- Conectar el teléfono de sobremesa a la red (y conectar la clavija de alimentación si se utiliza un adaptador de alimentación externo).
- Si está activada la opción para introducir el código PIN cuando inicie el teléfono en la configuración VPN (*Request Pin on Boot*):
 - Se solicita el código PIN.
 - Introducir código PIN.
 - Validar.
 - El teléfono se reinicia como teletrabajador.
- Si la opción no está activada (*Request Pin on Boot*).
 - Acceso a la configuración de VPN (véase la información anterior).
 - *VPN Config*
 - Introducir su código PIN.
 - Validar.
 - *Enable VPN*: Activar teletrabajador.
 -  Verifique su elección.
 -  El teléfono de sobremesa se reinicia.
 - Introducir el código PIN si ha seleccionado la opción (*Request Pin on Boot*).
 - Validar.
 - El teléfono se reinicia como teletrabajador.




Si se produce un error cuando el teléfono se ejecuta en modo remoto, aparece una ventana emergente con un mensaje de error. Tome nota de este mensaje para enviar a su administrador.

6 Programación del teléfono






6.1 Ajustar el timbre

Estas funciones se pueden configurar a través de Web Management.




6.1.1 Seleccione la melodía

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Timbre*
- Debe seleccionar una melodía para las llamadas externas e internas: *Melod. Ext./Melod. Int* (opcional)
- Seleccionar la melodía deseada (16 tonos).
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.




6.1.2 Ajustar el volumen del timbre

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Timbre* > *Nivel*
-   Seleccionar el volumen deseado (9 niveles).
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.





6.1.3 Configurar el tono de llamada

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Timbre* > *Modo de timbre*
- Con la tecla asociada pulsada, seleccione una de las opciones siguientes:
 - *Timbre normal*
Las llamadas entrantes se notificarán mediante un timbre normal.
 - *Modo silencioso*
El teléfono no sonará. Las llamadas entrantes solo se notificarán mediante el LED parpadeante y la pantalla.
 - *Timbre progresivo*
Un timbre progresivo notificará las llamadas entrantes.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.1.4 Configuración del modo discreto (tono)




-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Timbre* > *Bip*
- Con la tecla asociada pulsada, seleccione una de las opciones siguientes:
 - *1 pitido antes tono*
Las llamadas entrantes se notificarán mediante un tono seguido del timbre.
 - *3 pitidos antes tono*
Las llamadas entrantes se notificarán mediante tres tonos seguidos del timbre.
 - *Llamada sin tono*
Las llamadas entrantes se notificarán mediante un timbre normal.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.2 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada




- Su teléfono suena.
-   Ajustar el volumen del timbre.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.3 Configuración de la pantalla de bienvenida






Defina la página y las pestañas que se mostrarán en el teléfono por defecto.

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Teléf.* > *Pág.inicio*
 - *Predeterminado*: Seleccionar la página predeterminada (*Información, historial, Desvío, Buzón de voz, Contactos, Configuración, Bloquear, Marc. abrev.*).
 - *Ocultar/mostrar*: Seleccionar las pestañas mostradas.
 - *Pedido*: Ajustar el orden de las pestañas
 - ∨ : Bajar.
 - ∧ : Subir.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.4 Selección del idioma

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Idioma*
- Seleccionar el idioma elegido.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.5 Ajustar el contraste de pantalla

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Contraste*
-   Ajuste el contraste.
-  Verifique su elección.
-  Para cerrar los ajustes.

6.6 Programar las teclas de llamada directa (8028s Premium DeskPhone, 8018 DeskPhone, Módulo adicional)

3 teclas preprogramadas con luces LED y etiquetas de papel: Estas teclas se usan para programar una llamada directa. Puede usar la etiqueta para describir la tecla. Estas claves las configura el administrador desde Web Management o mediante el archivo de configuración. Dependiendo de la configuración del sistema, el comportamiento del LED puede variar.

Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.

6.6.1 Módulo adicional

Estas claves las configura el administrador desde Web Management o mediante el archivo de configuración. Dependiendo de la configuración del sistema, el comportamiento del LED puede variar.

Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.

6.7 Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz) (8028s)

De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz. Para disfrutar de una calidad de sonido optimizada, se puede también instalar un auricular de banda ancha.



Al conectar el accesorio en la clavija, un mensaje emergente le preguntará por el tipo de accesorio:

- *Auricular*
- *Manos libres*
- *Altavoz*

Si ya están conectados otros auriculares (Jack y USB), una ventana emergente le pedirá que seleccione los auriculares que prefiere.

La barra de estado muestra un icono específico: .

Si es necesario, también puede seleccionar el tipo de accesorio en la configuración de audio:



-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Audio* > *Clavija*
- Seleccione el tipo de dispositivo conectado al jack: *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
- 

Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.

6.8 Instalar un accesorio USB (Auricular, Manos libres, Altavoz)

- Conecte el accesorio al conector USB.
- Cuando conecte el accesorio en el puerto USB, se detectará automáticamente. Si tienen conectado otro accesorio con la misma función (USB Jack), una ventana emergente le pedirá que seleccione el accesorio que prefiere para esta función.

Si es necesario, también puede seleccionar el tipo de accesorio en la configuración de audio:


-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Audio* > *USB*
- Seleccione el tipo de dispositivo conectado por USB: *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
- 

6.9 Instalar un auricular RJ9 (8008G, 8008)



Puede conectar un auricular con cable a su teléfono utilizando el conector RJ9 situado detrás del teléfono. Su auricular debe ser compatible con el conector o tendrá que utilizar un adaptador. Algunos auriculares USB o jack se pueden conectar a un adaptador RJ9. Consultar la lista de accesorios para auriculares compatibles: List of accessories.

6.10 Gestionar dispositivos conectados (8028s)

6.10.1 Lista de dispositivos conectados


-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Audio*
- Consulte información sobre qué dispositivo está conectado a los conectores Jack o USB.
 - USB: *Ninguno* / *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
 - Clavija: *Ninguno* / *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
 - Bluetooth: *Ninguno* / *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*

6.10.2 Ajustar el tipo de accesorio para cada conector

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal* > *Audio*
- Utilice uno de los siguientes:
 - *USB*:
Seleccione el tipo de dispositivo conectado por USB: *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
 - *Clavija*:
Seleccione el tipo de dispositivo conectado al jack: *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
 - *Bluetooth* (teléfono de oficina Bluetooth® compatible):
Seleccione el tipo de dispositivo sincronizado con el teléfono: *Auricular* / *Manos libres* / *Altavoz*
- 

6.10.3 Dispositivo por defecto

Si tiene conectado el mismo tipo de accesorio en los conectores Jack y USB, puede seleccionar qué dispositivo se usará por defecto.

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Mi terminal > Audio*
- *Tipo de accesorio*
- Seleccione el conector por defecto (y el accesorio) que quiere usar: *Ninguno / Clavija / USB / Bluetooth* (teléfono de oficina Bluetooth® compatible).

7 Cómo contactar con su administrador (Asistencia técnica)

Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.

Antes de ponerse en contacto con el administrador, asegurarse de tener a mano la información correspondiente a los códigos de su teléfono y a la versión de software.

7.1 Código técnico / Código de fecha


Los códigos se encuentran bajo la carcasa trasera del teléfono. Esta etiqueta es un ejemplo y no representa la colocada en su teléfono.

- 1 Código técnico.
- 2 Código de fecha.




7.2 Versión de software


Para visualizar la versión de software del teléfono debe seguirse la ruta siguiente:

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Versión*

7.3 Mostrar configuración de red


-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Red*

7.4 Reiniciar el teléfono

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Reiniciar*

7.5 Acceder a la configuración de administrador

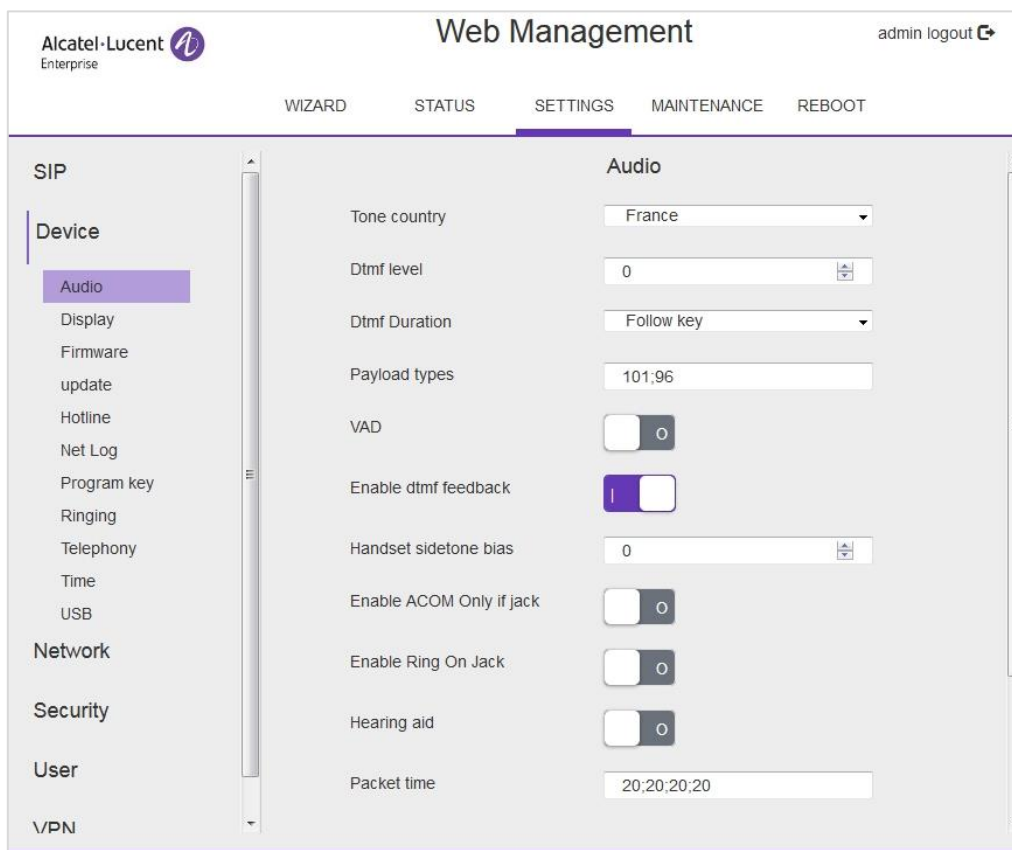
7.5.1 Menú de ajustes del administrador

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- *Admin*
- Introducir la contraseña de administrador.
- Esta sección permite al administrador configurar los parámetros IP, los certificados, los servidores LDAP, la URL de DM (para los archivos de configuración) y las cuentas SIP. El administrador puede también restaurar los ajustes de fábrica. La URL de DM sirve para descargar automáticamente el archivo de configuración del teléfono, incluidos todos los parámetros, cuando el teléfono está encendido.

7.5.2 Web-Base Management (WBM)

Web Management ofrece al administrador una manera fácil de configurar los ajustes del teléfono a través de una página web alojada en este último.

Cuando el teléfono está conectado a la red, el administrador puede acceder a Web Management a través de un navegador web introduciendo la dirección IP de su teléfono. Se solicita la contraseña de administrador del teléfono.



Desde Web Management, el administrador puede configurar los ajustes de audio (país, tono, DTMF, audífonos, etc.), los ajustes de Bluetooth, el salvapantallas, el número de 'hotline', las teclas programables, el timbre, el modo de sonido (timbre en el altavoz, auriculares o ambos), los ajustes de telefonía (reglas de marcado, buzón de voz, respuesta automática, ocultar identidad, transferencia, etc.). El administrador puede administrar la contraseña, la actualización binaria, importar o exportar la configuración del teléfono, importar o exportar números de contacto, etc.

Consulte la guía de Web Management para obtener más información.

8 Accesorios

Los accesorios compatibles con ALE están diseñados para funcionar sin problemas en la mayoría/totalidad de nuestros clientes (teléfonos físicos, softphones). La lista de accesorios que aparece en este documento no es vinculante y puede modificarse sin previo aviso.

8.1 Lista de accesorios

8.1.1 Auricular con cable y jack de 3,5 mm de 4 polos

- Corded Premium Monaural Wideband Headset 3GV28047BA (Sennheiser SC 232)**
Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Premium Binaural Wideband Headset 3GV28048BA (Sennheiser SC 262)**
Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural Wideband Headset 3GV28047AD (Plantronics HW510N)*
Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Binaural Wideband Headset 3GV28048AD (Plantronics HW520N)*
Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural 3BN78815AB (Plantronics C215)
Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas

*Compatible con el 8008/8008G Cloud Edition DeskPhone con el siguiente adaptador RJ9: QD RJ9 adaptater 3GV28177AA.

**Compatible con el 8008/8008G Cloud Edition DeskPhone con el siguiente adaptador RJ9: Sennheiser CSTD 01.



8.1.2 Auriculares USB:

- USB Binaural Headset 3GV28057AB (Plantronics C325-1)

8.1.3 Adaptador

- QD RJ9 adapter 3GV28177AA (caja de 10 - Plantronics).
- 80XX JACK 4-3 POLE CABLE (caja de 10) 3MG08018AA.
- 80x8S SATA-RJ11 CABLE (caja de 10) 3MG08019AA.
- USB C to USB-A CABLE (caja de 10) 3MG08020AA.

8.1.4 Interfaz EHS

- Módulo de interfaz de timbre externo 3GV28050AA (MWS)
- Módulo de interfaz de timbre externo USB 3GV28184AA (USB Interface module 2 relays)

8.1.5 USB Dongle

- Dongle USB OmniAccess Stellar BLE (caja de 10) OAL_PT_USB_10.

8.1.6 Otros accesorios (auriculares)

Consultar las siguientes páginas web de proveedores de auriculares compatibles:

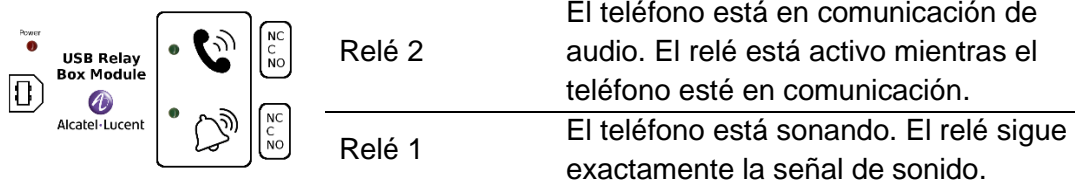
- <https://www.plantronics.com/us/en/solutions/alcatel-lucent>
- <https://en-de.sennheiser.com/alcatel-lucent-headsets-unified-communications>
- <https://www.emea.jabra.com/business/for-your-platform/alcatel-lucent>

8.2 Módulo de interfaz de timbre externo USB (USB Interface module 2 relays 3GV28184AA)

	8028s	8018	8008/8008G
El accesorio es compatible con estos terminales	●		

El módulo de interfaz de timbre externo USB permite gestionar un sistema externo (un tono o una luz) dependiendo de la cadencia o el estado de comunicación del terminal telefónico conectado a la línea de teléfono. No se necesita ninguna configuración de sistema para instalar el módulo.

El módulo con dos relés de interfaz USB permite la conexión directa con 1 o 2 timbres externos en el conector USB del teléfono fijo:



El teléfono está en comunicación de audio. El relé está activo mientras el teléfono esté en comunicación.

El teléfono está sonando. El relé sigue exactamente la señal de sonido.

Lista de material suministrado

- Módulo de interfaz de timbre externo USB.
- Un cable USB de 1,5 m (4,9 pies) USB tipo A - USB tipo B.

8.2.1 Instalación

ADVERTENCIA: el módulo debe estar cerrado antes de usarse. Ninguna configuración requiere que el módulo esté abierto.

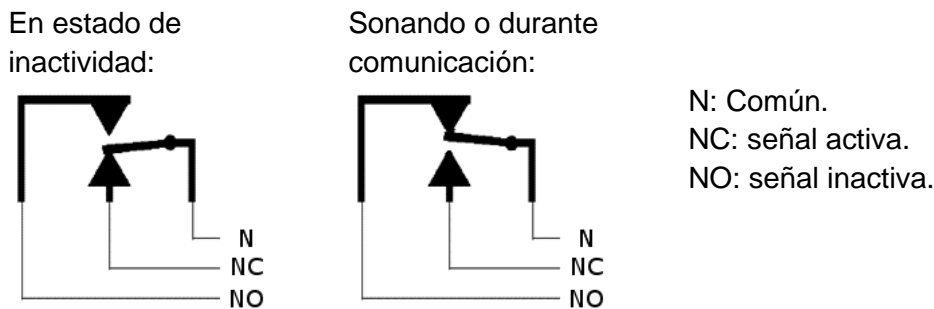
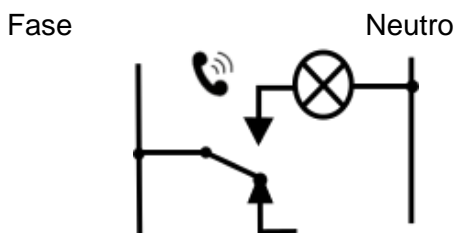


Diagrama de uso habitual:



El indicador luminoso se enciende cuando el teléfono está en comunicación.

La capacidad de desconexión es de 12V/24V CC 15A o 120V/220V CA en 10A.

8.2.2 Conectar el dispositivo





- Conectar el cable del USB tipo B incluido en el conector USB del módulo.
- Conectar el cable del USB tipo A incluido en el conector USB de su teléfono fijo. Consultar la descripción de los conectores de su teléfono.

8.3 Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA)

	8028s	8018	8008/8008G
El accesorio es compatible con estos terminales	●		

Debe utilizar un adaptador RJ11 a SATA para conectar su teléfono a este dispositivo. El adaptador RJ11 a SATA se vende por separado (3MG07058AA).

El módulo de interfaz de timbre externo permite gestionar un sistema externo (un tono o una luz) siguiendo la cadencia del terminal telefónico conectado a la línea. Con el interruptor de la placa electrónica podrá seleccionar entre 2 modos de uso.

-  Seguir la cadencia: el relé sigue exactamente la señal de sonido.
-  Modo espera: el relé se mantiene 0,7 segundos después de que se apague la señal de sonido. Elimina algunos tonos de llamada.

8.3.1 Lista de material suministrado

- 1 módulo de interfaz de timbre externo.
- 3 circuitos para atornillar.
- 1 cable RJ11/RJ11 de 3 metros (10 pies).
- 1 cable de alimentación CC/CC Japón de 3 metros (10 pies).

Puede ser necesario un sistema de alimentación para el módulo cuando se utilice con un teléfono IP activado de forma remota (alimentación a través de Ethernet).

Use únicamente estas fuentes de alimentación (Se venden por separado):

- 3AK27097 (número comercial).
- 1AF00446 (número técnico).




8.3.2 Instalación

ADVERTENCIA: el módulo debe estar cerrado antes de usarse. Ninguna configuración requiere que el módulo esté abierto.





8.3.3 Conectar el dispositivo

**Terminal conectado por IP y a una fuente de alimentación externa**

1	Conectado a la toma de CC del teléfono de oficina con un cable CC Japón.	
2	Conectado a la fuente de alimentación del dispositivo.	
3	Conectado al conector SATA del teléfono de oficina con un cable RJ11 y un adaptador RJ11 a SATA. El adaptador RJ11 a SATA se vende por separado.	 SATA

Terminal conectado por IP y PoE

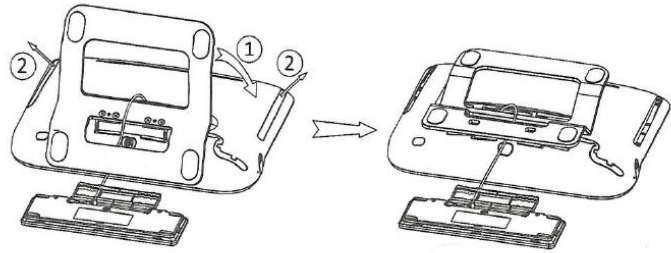
1	Conectado a la toma de CC del teléfono de oficina con un cable CC Japón.	
2	Conectado a la fuente de alimentación del dispositivo.	
3	Conectado al conector SATA del teléfono de oficina con un cable RJ11 y un adaptador RJ11 a SATA. El adaptador RJ11 a SATA se vende por separado.	 SATA

8.4 Kit de montaje a la pared

8.4.1 8028s Premium DeskPhone

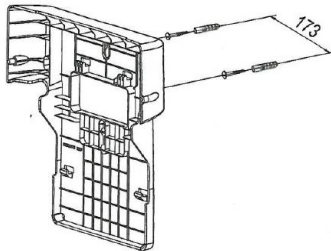
1

- 1 - Gire el pie metálico hasta que quede plano.
- 2 - Retire las cubiertas de goma a ambos lados de la parte trasera de la carcasa del teléfono.



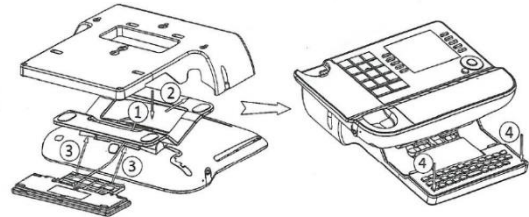
2

- 1 - Haga dos agujeros en la pared (separación = 90 mm, diámetro = 6 mm).
- 2 - Inserte los tacos en los agujeros de la pared (P/N: 1AD007550003).
- 3 - Fije el soporte con dos tornillos y ajústelo (P/N: 1 1AD007460003). El soporte sirve de referencia y debe poderse quitar.



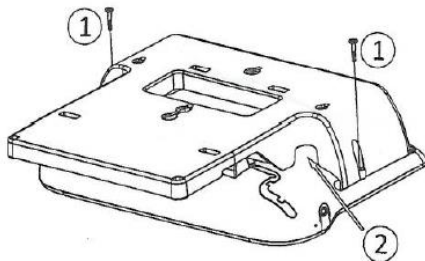
3

- 1 - Coloque el soporte en el lado posterior del teléfono.
- 2 - Deslícelo desde arriba y asegúrese de que los 4 ganchos sujetan el pie metálico.
- 3 - Acoplar el teclado alfabético magnético al pie metálico.
- 4 - Apriete las dos esquinas del miniteclado para fijarlo al soporte.



4

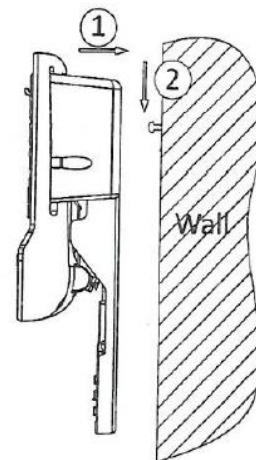
- 1 - Fije el soporte al teléfono con un 1 tornillo (P/N: 1AD100020003).
- 2 - Conecte los cables a través del agujero de la parte izquierda o derecha del soporte.



Para conectarse a Ethernet, utilice un cable RJ45 (P/N: 1AB045210162).
Para conectar la alimentación, utilice un cable de extensión (P/N: 1AB203010001).

5

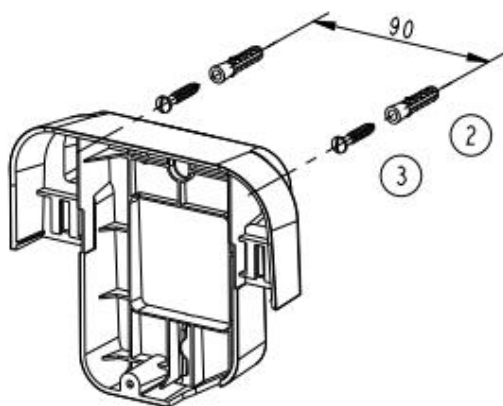
- 1 - Cuelgue el teléfono con el soporte en la pared.



8.4.2 8018 DeskPhone

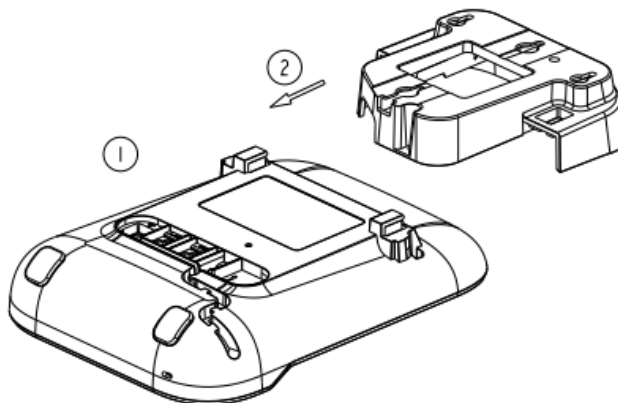
1

- 1 - Haga dos agujeros en la pared (separación = 90 mm, diámetro = 6 mm).
- 2 - Inserte los tacos en los agujeros de la pared (P/N: 1AD007550003).
- 3 - Fije el soporte con dos tornillos y ajústelo (P/N: 1 1AD007460003). El soporte sirve de referencia y debe poderse quitar.



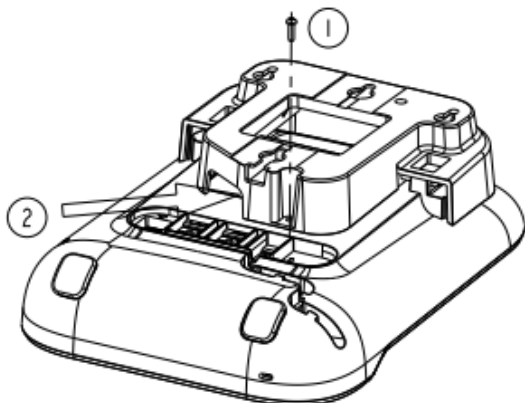
2

- 1 - Coloque el soporte en el lado posterior del teléfono.
- 2 - Deslícelo desde arriba y asegúrese de que las 2 pestañas quedan fijadas en la carcasa.



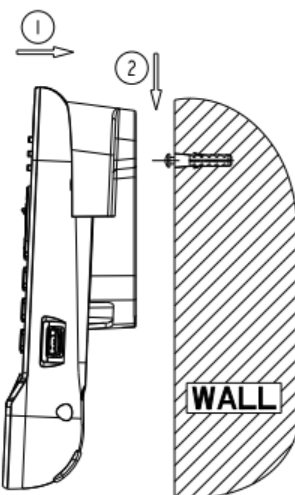
3

- 1 - Fije el soporte al teléfono con un 1 tornillo (P/N: 1AD204430001).
- 2 - Conecte los cables a través del agujero de la parte inferior del soporte.



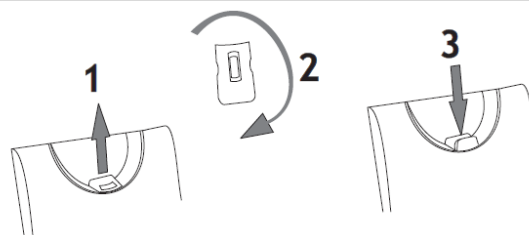
4

- 1 - Cuelgue el teléfono con el soporte en la pared (P/N: 1AB045210162).



5

Si el teléfono está equipado con el enganche reversible (principios de 2020), gírelo como se muestra en la imagen siguiente para aumentar la estabilidad del teléfono (por ejemplo, en barcos):

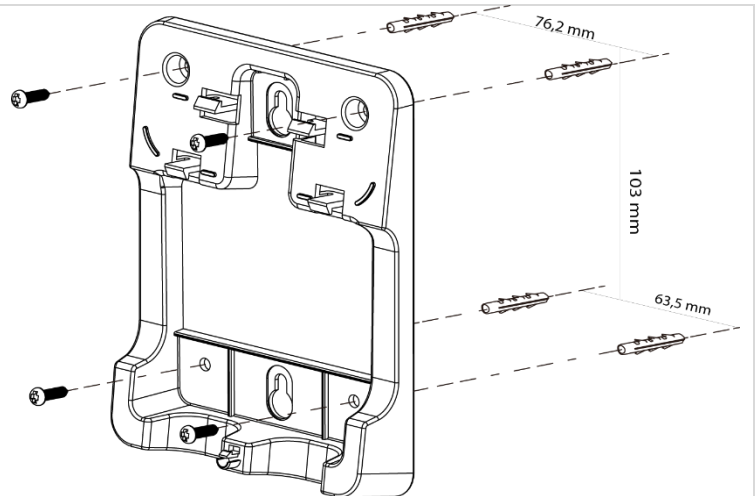


8.4.3 8008/8008G DeskPhone

Instalación del kit de montaje mural

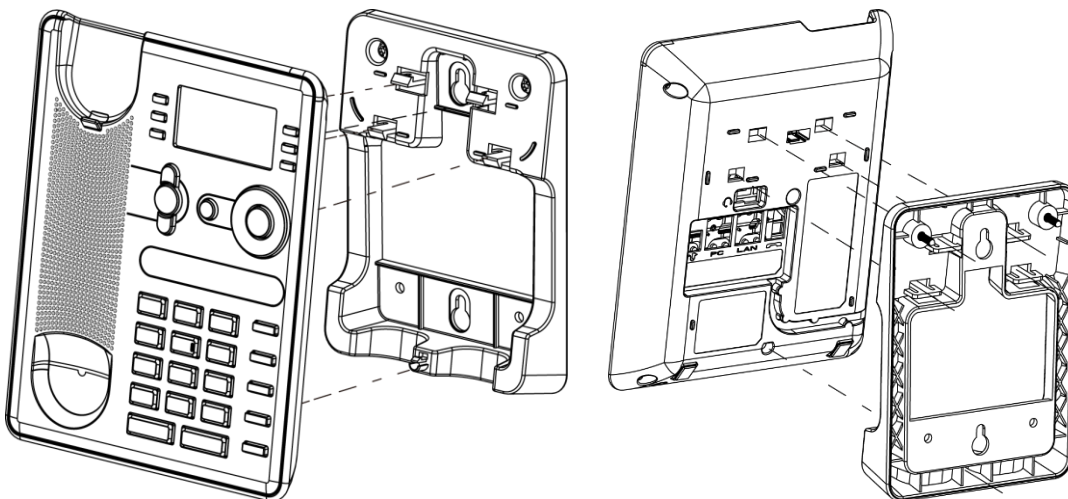
1

Fijar el kit de montaje mural en la pared usando los 4 tornillos y los anclajes de nylon incluidos. Se puede utilizar el soporte como referencia para marcar la posición. Retirarlo antes de taladrar los orificios.



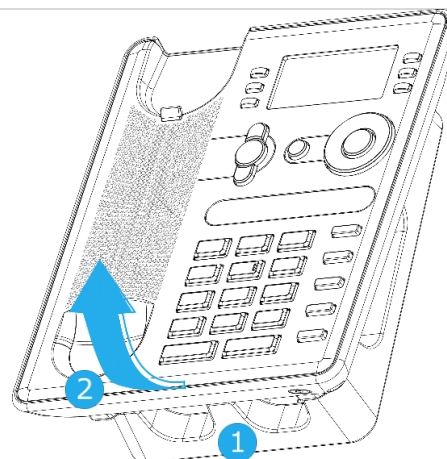
2

Montar el teléfono con el kit de montaje mural usando los 5 ganchos del soporte.



Retirar el teléfono del soporte

- 1 - Sujetar el soporte con una mano usando los dos agujeros de la parte inferior del kit de montaje mural.
- 2 - Con la otra mano, retirar el teléfono del soporte tal y como se muestra en la imagen.



8.5 Conectar un auricular Jack de 3 polos

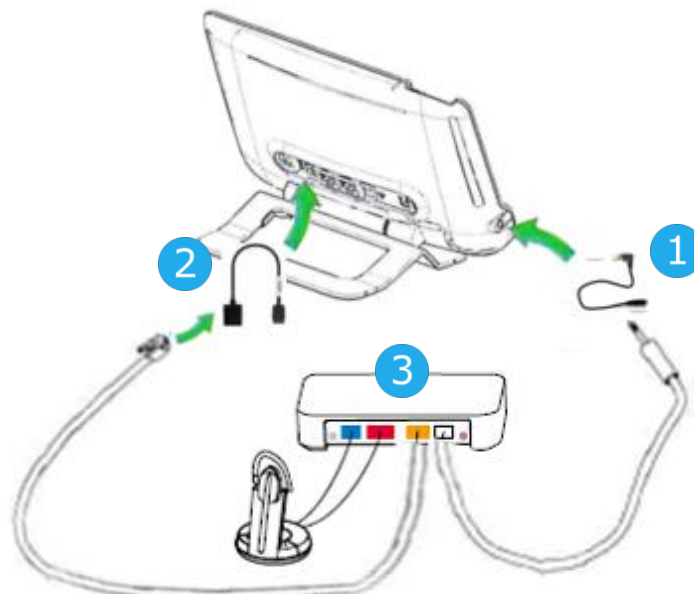
Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su auricular no es compatible (Jack de 3 polos), tendrá que usar adaptadores.

Utilizar el siguiente kit que contiene un adaptador jack de 3 clavijas a adaptador jack de 4 clavijas y un adaptador RJ11 a adaptador SATA:

- 80XX JACK 4-3 POLE CABLE (caja de 10) 3MG08018AA
- 80x8S SATA-RJ11 CABLE (caja de 10) 3MG08019AA

1	Adaptador Jack de 3 a 4 polos para conectar el Jack de los auriculares al teléfono para gestionar el sonido.
2	Adaptador RJ11 a SATA conectar el conector RJ11 de los auriculares al conector SATA y al teléfono para gestionar el timbre. Algunos fabricantes suministran el conector Sata. En este caso, el adaptador no resulta útil.
3	adaptador EHS (depende del fabricante del accesorio).

Por ejemplo:



8.6 Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program

La misión del programa Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program es la de respaldar un amplio ecosistema de desarrolladores y socios a lo largo del ciclo de vida del teléfono fijo. En este contexto, se llevan a cabo pruebas de certificación entre aplicaciones o dispositivos de socios y plataformas de Alcatel-Lucent Enterprise. El programa certifica la correcta colaboración entre las aplicaciones o dispositivos del socio. Los resultados de las pruebas de certificación para auriculares se pueden consultar a través de los enlaces a continuación.

- IWR-0121: Sennheiser Headsets / Desk phones
<https://www.al-enterprise.com/en-en/-/media/assets/internet/documents/iwr-0121-sennheiser-headsets-ale-terminals-en.pdf>
- IWR-0018: Jabra Headsets for hardphones
<https://www.al-enterprise.com/en-en/-/media/assets/internet/documents/iwr-0018-ed03-gn-jabra-headsets-amplifiers-omnipcxplatformsterminals.pdf>
- IWR-0164: Plantronics-Headsets-Amplifiers
<https://www.al-enterprise.com/en-en/-/media/assets/internet/documents/plantronics-headsets-amplifiers-iwr-0164-ed04.pdf>

9 Especificaciones técnicas

	8028s	8018	8008/8008G
Ancho	252 mm (9,9 in)	164 mm (6.46 in)	150 mm (5,91 in)
Profundidad en una mesa	200 mm (7,87 in)	200 mm (7.87 in)	34,8 mm (1,37 in)
Profundidad con el soporte para pared y el terminal		100 mm (3.94 in)	
Altura	204 mm (8,03 in)	170 mm (6.69 in)	195 mm (7,68 in)
Ponderación	1350 g (2.98 lbs)	675 g (1.48 lbs)	508 g (1,12 lbs)
Ángulo del soporte ajustable	25° - 60°	45°	45°
Color	Gris luna	Gris luna	Gris luna
Visualización	Pantalla en blanco y negro, 64 x 128 píxeles, retroiluminada, área de visualización efectiva de 64 x 32 mm	Pantalla gráfica LCD en blanco y negro de 2,4 pulgadas, 128 x 64 píxeles, área de visualización efectiva de 54,8 x 28,5 mm (2,15 x 1,12 pulgadas)	Pantalla gráfica LCD en blanco y negro de 2,4 pulgadas, 128 x 64 píxeles, área de visualización efectiva de 52 x 26 mm (2,05 x 1,02 pulgadas)
Alimentación por Ethernet (IEEE 802.3af)	Class 1	Class 1	Class 1
Consumo de energía (PoE) inactiva – activa (sin complementos ni USB)	1.5 W – 2 W		Fuente de alimentación: accesorio opcional
Condiciones de funcionamiento	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)

	Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA)	Módulo de interfaz de timbre externo USB (3GV28184AA)
Distancia máxima entre terminal y dispositivo	3 m (10 feet)	1,5 m (5 feet)
Ancho	124 mm (1,2 in)	100 mm (3,9 in)
Profundidad en una mesa	130 mm (5 in)	62 mm (2,4 in)
Altura	30 mm (1,2 in)	26 mm (1 in)
Ponderación	170 g	
Ángulo del soporte ajustable		
Color	Negro y plata	
Consumo eléctrico	500 mW	
Consumo eléctrico	2A 220 Vdc 250 Vac	15A 12/24Vdc 10A 120/220Vac
Calificaciones UL/CSA	<ul style="list-style-type: none"> • 30 Vdc / 2 A • 220 Vdc / 0.27 A • 120 Vdc / 0.5 A • 250 Vac / 0.25 A 	
Condiciones de funcionamiento		

10 Información de pedidos

8008 DeskPhone	3MG08010AA
8008G DeskPhone	3MG08021AA
8008 Wall mounting kit	3MG02013AA
8008 Power adaptator	3MG08011AA
QD RJ9 adapter	3GV28177AA
8018 DeskPhone	3MG27201AA
8018 Wall mounting kit	3MG27210AA
8018 Customizable clip (x10)	3MG27211AA
8018 Noe paper label cover (x10)	3MG27212AA
8018/8019S paper label + cover kit (x10)	3MG27222AA
8018/8019s Paper label (x64)	3MG27215AB
8018 Plastic foot (x10)	3MG27216AA
8028s Premium Deskphone	3MG27202xx
8028/8029 paper labels (x50)	3MG27114AA
80XX JACK 4-3 POLE CABLE (x10)	3MG08018AA
80x8S SATA-RJ11 CABLE (x10)	3MG08019AA
USB C to USB-A cable (caja de 10)	3MG08020AA
Wide Band Comfort Handset	3MG27032AA
Wide Band Bluetooth Handset	3MG27209AA
Corded Premium Monaural Wideband Headset	3GV28047BA
Corded Monaural Wideband Headset	3GV28047AD
Corded Monaural	3BN78158AB
Corded Premium Binaural Wideband Headset	3GV28048BA
Corded Binaural Wideband Headset	3GV28048AD
Bluetooth Monaural Headset	3BN67215WW
USB Binaural Headset	3GV28057AB
Magnetic Alphabetic Keyboard	3MG27208xx
Premium Wall Mounting Kit	3MG27110AA
AC/DC Power Adapter (100–240 V AC/48 V DC)	3MG27006xx
External ringing interface module without PSU	3GV28050AA
Módulo de interfaz de timbre externo USB	3GV28184AA

11 Garantía y cláusulas

Las declaraciones actuales sobre seguridad y normativas hacen referencia a los siguientes productos (no aplicables a accesorios): 8028s Preemium DeskPhone, 8018 DeskPhone, 8008G DeskPhone, 8008 DeskPhone.

11.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo.
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Determinadas variantes del producto disponen de auriculares Bluetooth® con batería integrada. La batería debe cargarse durante 6 horas antes de usarla por primera vez y debe reemplazarse correctamente para prevenir el riesgo de explosión. Use solo la batería recomendada. Póngase en contacto con su interlocutor comercial si necesita una batería de repuesto.
- Evite utilizar teléfonos (que no sean inalámbricos) durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo.
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión.
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono.
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua.
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para suministrarse a través del puerto Ethernet (LAN) o a través de la entrada CC mediante una unidad de alimentación de complemento con certificación directa y aprobada como 'LPS' (Limited Power Source) conforme a la norma CSA/UL/IEC 60950-1, con 48 V CC y 0,27 A como mínimo. Fuentes de alimentación permitidas: WA-13B48R – Asian Power Devices Inc.
- Algunos teléfonos de oficina también ofrecen una interfaz de radio Bluetooth® para el auricular Bluetooth® u otros dispositivos Bluetooth® con la gama de frecuencias 2402-2480 MHz y potencia radiada 5 mW.
- Si está conectado a una conexión POE no utilice una fuente de alimentación externa.
- La cubierta de la pantalla del teléfono está hecha de cristal. Este cristal puede romperse si el teléfono se cae o recibe un golpe fuerte. Si el cristal se agrieta, se cuartease o se salta, deje de utilizar el teléfono y no toque el cristal roto, ya que le podría causar lesiones. Un cristal agrietado debido al mal uso u agresión no está cubierto por la garantía.

11.2 Declaraciones sobre normativas

EUROPA

Este equipo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas: 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2009/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France

ebg_global_supportcenter@al-enterprise.com

EE.UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y diseñado para respetar los límites de los dispositivos digitales de clase B, establecidos en la Parte 15 de la normativa sobre FCC. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de FCC/IC y del Consejo de la Unión Europea establecidos para un entorno no controlado. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF y, sin realizar las pruebas correspondientes, se considera que cumple el índice de absorción específica (IAE).

Instrucciones de seguridad

Utilice este producto a temperaturas de entre -5 y $+45^{\circ}\text{C}$ (23 y 113°F).

Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo - en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda: - disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB) - programar un timbre progresivo.












Eliminación

El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos. Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas: <https://www.al-enterprise.com/products>.

El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. Para saber de otras marcas utilizadas por las empresas filiales de ALE holding, visite: <https://www.al-enterprise.com/es-es/legal/marcas-comerciales-copyright>. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida puede modificarse sin previo aviso. ALE Holding no asume ninguna responsabilidad por las posibles inexactitudes del contenido. © 2019 ALE International. Todos los derechos reservados. www.al-enterprise.com/es-es

Teclas de función	
<ul style="list-style-type: none"> Tecla de silencio Durante una llamada, pulsar esta tecla para que su contacto no pueda escucharle a usted. 	
<ul style="list-style-type: none"> Bajar el volumen (estado llamada o sonando). Disminuir el brillo (estado inactivo). Reducir el contraste (estado inactivo). 	
<ul style="list-style-type: none"> Subir el volumen (estado llamada o sonando). Aumentar el brillo (estado inactivo). Aumentar el contraste (estado inactivo). 	
<ul style="list-style-type: none"> Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares. 	
<ul style="list-style-type: none"> Las teclas F1 y F2 son teclas de línea. Se puede utilizar para responder a una llamada entrante o para pasar de una llamada a otra. 	
<ul style="list-style-type: none"> Rellamada del último número. En los teléfonos 8018/8008 Cloud Edition, la tecla de rellamada está asociada con la tecla de descolgar cuando el teléfono está inactivo:  	
<ul style="list-style-type: none"> Información sobre el usuario: apellido, nombre, nº de teléfono, etc (pulsación breve). Alternar entre teclado alfabético y numérico (pulsación larga) 	
<ul style="list-style-type: none"> Acceso a la mensajería vocal La tecla de mensaje parpadea cuando ha recibido un mensaje nuevo en su buzón de voz 	

Pantalla de página de inicio

La página de inicio es la página por defecto que se muestra en su teléfono. La página de inicio predeterminada muestra la información del teléfono (nombre, número, número de llamadas perdidas, número de mensajes nuevos, estado del desvío inmediato). Esta información puede modificarse desde la configuración del teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, se puede navegar en la barra de título pulsando en ella o utilizando la tecla de navegación correcta. Los iconos dependen del tema (diseño) del teléfono.



Se muestra toda la información del teléfono: nombre, número, cantidad de llamadas perdidas, cantidad de mensajes nuevos, estado de desvío. El icono se identifica con un punto rojo si hay uno o varios eventos nuevos.



Acceda al registro de llamadas. Se muestra el número de eventos nuevos (número de llamadas perdidas + número de mensajes sin leer).



Acceso a la configuración de desvío.



Acceso al buzón de voz. Se muestra el número de mensajes de voz nuevos. Se muestra el número de mensajes de voz nuevos.



Acceso al directorio local.



Acceso a la configuración.








Bloquear y desbloquear el teléfono.



Acceder a números de marcación abreviada personales.

Iconos de llamadas


En la barra superior de la pantalla se muestran los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono o sobre el estado de las llamadas. Los iconos dependen del tema (diseño) del teléfono.

	Icono de llamada entrante: Este icono parpadea en caso de una segunda llamada entrante.		Icono de conferencia.
	Icono de llamada en curso.		Icono de finalizar llamada. Su interlocutor finalizó la conversación.
	Icono de llamada retenida: Este icono parpadea en caso de una segunda llamada en curso.		

Teclado alfanumérico

- Dependiendo del tipo de teléfono, se puede alternar entre teclado alfabético y numérico pulsando la siguiente tecla:



- (pulsación larga): Cuando se activa el modo alfabético, este icono aparece en la barra superior de la pantalla: 
- 123↔abc (pulsación breve): Cuando se activa el modo alfabético, la luz correspondiente a la tecla permanece encendida.

Cuando se activa el modo alfabético, la luz correspondiente a la tecla permanece encendida.

- Escriba caracteres alfabéticos.
Las teclas numéricas tienen asociadas una serie de letras que podrá introducir si pulsa sucesivamente. El número es el último carácter de la serie. Algunos caracteres especiales se muestran pulsando sucesivamente estas teclas:

	% \$ / ~ & () [] = *
	@ #
	espacio - _ 1
	+ . , ; : / \ ? ! 0

Teclado alfabético magnético (opcional)

Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.



Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.



Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.




Tecla Intro: para validar el texto editado.



Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.






Directorio local


-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Para abrir el menú, pulsar la tecla de menú o la tecla de aceptar.
- Llamar al contacto / Crear un nuevo contacto / Eliminar el contacto seleccionado / Eliminar todos los contactos del directorio local / Modificar un contacto.

Llamar por número



Puede descolgar el teléfono o los auriculares para hacer una llamada con el teléfono o los auriculares. También puede realizar una llamada con el modo manos libres.

Marque el número directamente y pulse:  /  - O bien - .



Llamar por nombre

- Introducir las primeras letras del apellido del contacto.
-  Iniciar la llamada.





Llamar desde el registro de llamadas

-  Seleccionar el icono de historial en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- Con las teclas de navegación arriba y abajo (si es necesario), busque el interlocutor al que va a llamar.
-  Pulsar la tecla de devolución de llamada pertinente en el registro de llamadas (lado derecho).


Realizar llamadas mediante el directorio local

-  Seleccionar el icono de directorio local en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono)
-  Llame al contacto pulsando la tecla asociada al icono de llamada.


Responder una llamada

- Descuelgue el auricular o utilice una tecla de respuesta  /  /  / .



Rechazar o desviar una llamada entrante

- **Rechazar llamada** - O bien -  Rechazar la llamada. La llamada entrante finaliza.
- **Desviar** Desviar la llamada a otro interlocutor:
- **Desviar a VM** Desviar la llamada a su buzón de voz.

Rellamada

-  Rellamar el último número marcado (repetición).



Poner una llamada en espera

- **Poner en espera** Su interlocutor está en espera ().
- **Recuperar** Recupere al interlocutor en espera. Usted vuelve a la conversación (.


Envío de señales DTMF

- Introducir el código DTMF.



Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)

-  Desactivar el micrófono  La tecla de silencio parpadea.


Realización de una segunda llamada durante una conversación

- Pulse la tecla asociada del icono: **Nueva llamada**.
- Llame al interlocutor con la función de marcación por nombre o de marcación de un número.
- Pulsar la tecla asociada al icono de llamada  Se pone en espera el primer interlocutor.

Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera



-  Colgar.
- **Recuperar**  Está en línea con su primer contacto.

Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

- Pulse la tecla asociada del icono 'aceptar la llamada'  Se pone en espera el primer interlocutor.
- Siempre que se presente la llamada, puede elegir también su desvío.

Pasar de un interlocutor a otro


Utilice uno de los siguientes:

-  Pulse la tecla de línea parpadeante
 - Con las teclas de navegación izquierda-derecha, seleccione el icono parpadeante 'llamada en espera' ().
- Recuperar**

Transferir una llamada

- Durante una conversación.
- **Transferir a**
- Llame al destinatario de la transferencia con la función de marcación de un número o de marcación por nombre. La transferencia se realiza tan pronto como se inicia la llamada.



Conferencia

- Llamar al primer contacto.
- Llamar al segundo contacto.
- **Conferencia**  Está en conferencia.



Consultar su mensajería

-  Pulse la tecla de mensaje.



Ajustar volumen de audio**Selección del idioma**

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- **Mi terminal**  **Idioma**.
- Seleccionar el idioma elegido.



Ajustar el timbre

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- **Mi terminal**  **Timbre**
 - **Melodía**: Seleccione la melodía.
 - **Nivel**: Ajustar el volumen del timbre.
 - **Modo de timbre**: Configurar el tono de llamada.





Configuración de la pantalla de bienvenida

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- **Teléf.**  **Pág.inicio**
 - **Predeterminado**: Seleccionar la página predeterminada.
 - **Ocultar/mostrar**: Seleccionar las pestañas mostradas.
 - **Pedido**: Ajustar el orden de las pestañas.

Ajustar el brillo del teléfono de oficina

-  Seleccionar el icono de configuración en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono).
- **Mi terminal**  **Visualizar**
 - **Brillo**: ajustar el brillo cuando se utiliza el teléfono.
 - **Brillo bajo**: ajustar el brillo atenuado cuando no se utiliza el teléfono.
 - **Protector**: configurar el retraso antes de que salte el protector de pantalla.

Desviar a un número o a mensajería vocal

-  Seleccionar el icono de desvío inmediato en el menú del teléfono (véase la sección de navegación del modelo de teléfono) /   Seleccionar el icono de desvío inmediato desde la pestaña de información.
 - **Desactivar**
Cuando seleccione esta opción, no se activará ningún desvío.
 - **Inmediato**
Todas las llamadas se desvían inmediatamente a otro teléfono o buzón de voz.
 - **Sin respuesta**
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando no puede responder.
 - **Ocupado**
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando ya está en línea.
 - **Ocupado/Sin resp.**
Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando no puede responder o cuando ya está en línea.
- Utilice uno de los siguientes:
 - **Buzón de voz**: Desviar las llamadas al buzón de voz.
 - **Usuario**: Desviar las llamadas a otro teléfono.
-  Seleccione el destino del desvío marcando directamente el número.